

ITELAZPI, S.A.

**AUDITORIA TXOSTENA, URTEKO KONTUAK ETA KUDEAKETA-TXOSTENA /
*INFORME DE AUDITORÍA, CUENTAS ANUALES E INFORME DE GESTIÓN***



ITELAZPI, S.A.

***CUENTAS ANUALES AL 31 DE DICIEMBRE DE 2019 JUNTO CON
EL INFORME DE GESTIÓN Y EL INFORME DE AUDITORÍA
2019KO ABENDUAREN 31KO URTEKO KONTUAK, KUDEAKETA
TXOSTENA ETA IKUSKAPEN TXOSTENAREKIN BATERA***



ITELAZPI, S.A.

***INFORME DE AUDITORÍA DE LAS CUENTAS ANUALES
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2019***

***2019KO ABENDUAREN 31KO URTEKO
KONTUEN IKUSKAPEN TXOSTENA***



AUDITORE INDEPENDENTE BATEK EGINDAKO URTEKO KONTUEN IKUSKARITZA-TXOSTENA

ITELAZPI, S.A. Sozietatearen akziodunari:

Iritzia

ITELAZPI, S.A. (Sozietatea) urteko kontuak ikuskatu ditugu. Urteko kontu hauek, 2019ko abenduaren 31ko balantzeak, eta aipatutako datan bukatutako ekitaldiari dagozkion galdu-irabazien kontuak, ondare garbiaren aldaketen egoera-orriak, diru-fluxuen egoera-orriak eta memoriak osatzen dituzte.

Gure iritziz, erantsitako urteko kontuek, arlo esanguratsu guztietan, 2019ko abenduaren 31n Sozietatearen ondarearen eta egoera finantzarioaren irudi fidela adierazten dute, baita data horretan bukatu den ekitaldiari dagozkion emaitzen eta diru-fluxuena ere, aplikagarria zaion informazio finantzarioaren araudiaren arabera (memoriaren 2 oharrean adierazten dena), bereziki, bertan agertzen diren kontabilitate-printzipioekin eta arauekin.

Iritzia emateko oinarria

Ikuskaritza lana, Espainian indarrean dagoen kontu-ikuskaritza arautzen duen arautegia jarraituz egin dugu. Gure erantzukizuna, arau horien arabera, *Urteko Kontuen Ikuskaritzaren inguruan, auditorearen erantzukizuna* atalean zehazten da.

Sozietatearengandik independenteak gara, Espainiako urteko kontuen ikuskaritzan jarraitu beharreko etika eskakizunen arabera (independentzia eskakizuna barne), urteko kontu-ikuskaritzak arautzen dituen araudian xedatutakoarekin bat. Zentzu horretan, ez dugu kontuen ikuskaritza ez den beste zerbitzurik eman, eta ez da gertatu aipatutako araudi-erregulatzailerearen arabera ezinbestekoa den independentzia arriskuan jarri zezakeen

INFORME DE AUDITORÍA DE CUENTAS ANUALES EMITIDO POR UN AUDITOR INDEPENDIENTE

Al Accionista de ITELAZPI, S.A.:

Opinión

Hemos auditado las cuentas anuales de ITELAZPI, S.A. (la Sociedad), que comprenden el balance a 31 de diciembre de 2019, la cuenta de pérdidas y ganancias, el estado de cambios en el patrimonio neto, el estado de flujos de efectivo y la memoria, correspondientes al ejercicio terminado en dicha fecha.

En nuestra opinión, las cuentas anuales adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de la Sociedad a 31 de diciembre de 2019, así como de sus resultados y flujos de efectivo correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, de conformidad con el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación (que se identifica en la nota 2 de la memoria) y, en particular, con los principios y criterios contables contenidos en el mismo.

Fundamento de la opinión

Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España. Nuestras responsabilidades de acuerdo con dichas normas se describen más adelante en la sección *Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales* de nuestro informe.

Somos independientes de la Sociedad de conformidad con los requerimientos de ética, incluidos los de independencia, que son aplicables a nuestra auditoría de las cuentas anuales en España según lo exigido por la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas. En este sentido, no hemos prestado servicios distintos a los de la auditoría de cuentas ni han concurrido situaciones o circunstancias que, de acuerdo con lo



inolako egoerarik.

Lortu dugun ikuskaritza-ebidentziarekin, iritzia emateko oinarri nahikoa eta egokia dugula uste dugu.

Ikuskaritzaren alderdirik garrantzitsuenak

Ikuskaritzaren alderdirik garrantzitsuenak, gure iritzi profesionalaren arabera, egungo urteko kontuen ikuskaritzan hutsegite esanguratsuak egoteko arrisku esanguratsuenak bezala hartutakoak izan dira. Arrisku hauek, gure ikuskaritzaren testuinguruan eta urteko kontuen osotasunean hartu dira kontuan, baita horiei buruzko gure iritzian ere, eta ez dugu arrisku hauei buruzko iritzi bereizirik ematen.

Diru- sarreraren aitortpena

Sarrerak aitortzea garrantzi handiko arloa da, oker materialak izateko arriskua duena- bereziki, ekitaldiaren itxieran-, bezeroekin hitzartutako merkataritza-baldintzetatik abiatuta haiek denboran behar bezala egozteari dagokionez.

Gure ikuskapen-prozedura nagusietan, besteak beste, transakzioen lagin esanguratsu baterako aitortutako sarrerei buruzko xehetasun-probak bildu dira. Horretarako, transakzioaren izaera, zehaztasuna eta denbora-egozpen egokia egiaztatu dira, eta, itxieratik hurbileko eragiketen (itxieraren aurreko eta ondoregoen) hautaketatik abiatuta, transakzioak aldi egokian erregistratuta ote zeuden egiaztatu da. Era berean, kanpoko baieztapenak lortu ditugu kobratzeko dauden fakturen lagin baterako eta, aplikatzekoak izan direnean, hautabidezko egiaztatze-prozedurei jarraitu diegu, ondorengo kobrantza-egiaztagirien bitartez. Gainera, ebaluatu dugu urteko kontuetan jasotako informazioak betetzen ote dituen Sozietateari aplikatzekoa zaion

establecido en la citada normativa reguladora, hayan afectado a la necesaria independencia de modo que se haya visto comprometida.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para nuestra opinión.

Aspectos más relevantes de la auditoría

Los aspectos más relevantes de la auditoría son aquellos que, según nuestro juicio profesional, han sido considerados como los riesgos de incorrección material más significativos en nuestra auditoría de las cuentas anuales del periodo actual. Estos riesgos han sido tratados en el contexto de nuestra auditoría de las cuentas anuales en su conjunto, y en la formación de nuestra opinión sobre éstas, y no expresamos una opinión por separado sobre esos riesgos.

Reconocimiento de ingresos

El reconocimiento de ingresos es un área de significatividad y susceptible de incorrección material, particularmente en el cierre del ejercicio en relación con su adecuada imputación temporal a partir de los términos comerciales acordados con los cliente.

Nuestros principales procedimientos de auditoría han comprendido, entre otros, la realización de pruebas de detalle sobre los ingresos reconocidos para una muestra significativa de transacciones, comprobando la naturaleza, exactitud y la correcta imputación temporal de la transacción y, a partir de una selección de operaciones cercanas al cierre, tanto anteriores como posteriores al mismo, comprobación de si las transacciones se encontraban registradas en el periodo apropiado. Asimismo hemos obtenido confirmaciones externas para una muestra de facturas pendientes de cobro, realizando, si aplicase, procedimientos de comprobación alternativos mediante justificantes de cobro posteriores. Adicionalmente, hemos evaluado si la información



finantza-informazioari buruzko esparru arauemailearen eskakizunak.

Auditore aldaketa

Hau izan da gure lehen urtea Sozietatearen ikuskaritzan, eta, beraz, ikuskaritza modu efektiboan planifikatu dugula bermatzeko, (i) bilera bat antolatu dugu aurreko ikuskatzailearekin, haren laneko dokumentuak berraztertzeko; (ii) Sozietatearen kontabilitate-politikak eta iazko finantza-egoerak ebaluatu ditugu; (iii) Sozietatearen zuzendaritzarekin bilera bat egin dugu, kontrolaren ingurunea eta haren prozesuak ulertu ditugula ziurtatzeko; eta (iv) aurreko ikuskatzailearen laneko dokumentuak berraztertuta, ikuskaritza-laneko gure lehen urtearen hasieran irekiera-saldoak zenbatekoak ziren jakin dugu. Ondoren, gure ikuskaritza planifikatu dugu, amaierako saldoak jakiteko, lan hori kontuan hartuta.

Bestelako gaiak

COVID-19k sozietatearen jardueran eragindako osasun-krisiaren eraginak aztertu ondoren, administratzaileek uste dute haren ondorioak ez direla esanguratsuak izango, eta, beraz, uste dute gertaera horrek ez duela inolako azalpenik behar erantsitako urteko kontuetan. Gure iritzia ez da aldatu gai honi dagokionez.

2018ko abenduaren 31n itxitako ekitaldiko Sozietatearen urteko kontuak beste auditore batek ikuskatu zituen, 2019ko martxoaren 25an urteko kontu horiei buruzko aldeko iritzia eman zuelarik.

revelada en las cuentas anuales cumple con los requerimientos del marco normativo de información financiera aplicable a la Sociedad.

Cambio de auditores

Éste ha sido nuestro primer año como auditores de la Sociedad, por lo que para asegurarnos de que hemos planificado nuestra auditoría de manera efectiva (i) hemos organizado una reunión con el auditor predecesor para revisar sus documentos de trabajo, (ii) hemos realizado la evaluación de las políticas contables de la Sociedad y de los estados financieros del año anterior, (iii) hemos mantenido una reunión con la dirección de la Sociedad para cerciorarnos de que hemos alcanzado un entendimiento del entorno de control de la misma y de sus procesos y (iv) como parte de nuestra revisión de los documentos de trabajo del auditor predecesor, hemos obtenido evidencia de los saldos de apertura al inicio de nuestro primer año como auditores. A continuación, hemos planificado nuestra auditoría para obtener evidencia de los saldos finales teniendo en cuenta este trabajo.

Otras cuestiones

Una vez analizados los impactos de la crisis sanitaria provocada por el COVID-19 en la actividad desarrollada por la Sociedad, los administradores estiman que sus efectos no serán significativos por lo que entienden que este hecho no precisa revelación alguna en las cuentas anuales adjuntas. Nuestra opinión no ha sido modificada en relación con esta cuestión.

Las cuentas anuales de la Sociedad correspondientes al ejercicio terminado a 31 de diciembre de 2018 fueron auditadas por otro auditor que expresó una opinión favorable sobre dichas cuentas anuales el 25 de marzo de 2019.



Bestelako informazioa: kudeaketa-txostena

Bestelako informazioak 2019 ekitaldiko kudeaketa-txostena soilik biltzen du; berau egitea administratzaileen erantzukizuna da eta ez dago urteko kontuen barne.

Urteko kontuei buruzko gure ikuskaritza-iritziak ez du kudeaketa-txostena kontuan hartzen. Gure erantzukizuna kudeaketa-txostena dela eta, Espainian indarrean dagoen kontuen-ikuskaritzaren araudiaren arabera, hauxe da: kudeaketa-txostena eta urteko kontuak bat datozen aztertea eta informatzea aipatutako urteko kontuen ikuskaritzan lortutako sozietatearen ezagupenean oinarrituz eta gainerako ebidentzia ezberdinik kontuan izan gabe. Halaber, gure erantzukizuna, kudeaketa-txostenaren edukia eta aurkezpena jarraitu beharreko araudiarekin bat datozen ebaluatzea eta informatzea da. Egindako lanean oinarrituz hutsegite esanguratsurik dagoela ondorioztatzen badugu, horren berri emateko beharra dugu.

Egindako lanean oinarrituz, aurreko paragrafoan deskribatutakoa, kudeaketa-txostenak biltzen duen informazioa 2019 ekitaldiko urteko kontuekin bat dator eta bere edukia eta aurkezpenak aplikagarria den araudia jarraitzen du.

Urteko kontuen inguruan, administratzaileen erantzukizuna

Administratzaileen erantzukizuna da erantsitako urteko kontuak egitea, Sozietatearen ondarearen, egoera finantzarioaren eta emaitzen irudi fidela adieraziz, sozietateari aplikatu behar zaion Espainian indarrean dagoen informazio finantzarioaren araudia jarraituz. Baita iruzurrengatik edo errakuntzengatik hutsegite esanguratsurik ez daukaten urteko kontuak prestatzeko beraien ustez egokiena den barne kontrola ere.

Otra información: Informe de gestión

La otra información comprende exclusivamente el informe de gestión del ejercicio 2019, cuya formulación es responsabilidad de los administradores de la Sociedad y no forma parte integrante de las cuentas anuales.

Nuestra opinión de auditoría sobre las cuentas anuales no cubre el informe de gestión. Nuestra responsabilidad sobre el informe de gestión, de conformidad con lo exigido por la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas, consiste en evaluar e informar sobre la concordancia del informe de gestión con las cuentas anuales, a partir del conocimiento de la entidad obtenido en la realización de la auditoría de las citadas cuentas y sin incluir información distinta de la obtenida como evidencia durante la misma. Asimismo, nuestra responsabilidad consiste en evaluar e informar de si el contenido y presentación del informe de gestión son conformes a la normativa que resulta de aplicación. Si, basándonos en el trabajo que hemos realizado, concluimos que existen incorrecciones materiales, estamos obligados a informar de ello.

Sobre la base del trabajo realizado, según lo descrito en el párrafo anterior, la información que contiene el informe de gestión concuerda con la de las cuentas anuales del ejercicio 2019 y su contenido y presentación son conformes a la normativa que resulta de aplicación.

Responsabilidad de los administradores en relación con las cuentas anuales

Los administradores son responsables de formular las cuentas anuales adjuntas, de forma que expresen la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la Sociedad, de conformidad con el marco normativo de información financiera aplicable a la entidad en España, y del control interno que consideren necesario para permitir la preparación de cuentas anuales libres de incorrección material, debida a fraude o error.



Urteko kontuak prestatzean, administratzaileen erantzukizuna da funtzionamenduan dagoen enpresa bezala jarraitzeko Sozietateak duen gaitasuna balioztatzea. Horretarako, dagokionaren arabera, funtzionamenduan dagoen enpresarekin zerikusia duten gaiak adieraziko dituzte funtzionamenduan dagoen enpresaren kontabilitate-printzipioa erabiliz; salbuespena izango da administratzaileek sozietatea likidatzeko edo eragiketak amaitzeko asmoa dutenean, edo beste aukera errealistarik ez dagoenean.

Urteko kontuen ikuskaritzaren inguruan, auditorearen erantzukizuna

Gure helburuak hauek dira: urteko kontuek, osotasunean hartuz, iruzurrengatik edo errakuntzengatik hutsegite esanguratsurik ez duten arrazoizko segurtasuna lortzea eta, gure iritzia barneratzen duen ikuskaritza-txostena igortzea.

Arrazoizko segurtasuna lortzea segurtasun maila altua da, baina ez du bermatzen Espainian indarrean dagoen kontu-ikuskaritza araudia jarraituz egindako ikuskaritzak existitu daitekeen hutsegite esanguratsu bat beti antzeman dezakeenik. Hutsegiteak iruzurrengatik edo errakuntzengatik sor daitezke, eta materialtzat hartuko dira, bai banaka bai batuta hartuta, urteko kontuetan oinarrituz erabiltzaileek hartzen dituzten erabaki ekonomikoetan arrazoiki eragiten dutela aurreikusten bada.

Espainian indarrean dagoen kontu-ikuskaritza arautegia jarraituz egindako ikuskaritza lan guztian, eszeptizismoz eta irizpen profesionala aplikatuz jardun dugu. Baita ere:

- Urteko kontuetan, iruzurrengatik edo errakuntzengatik, hutsegite esanguratsuak egoteko arriskuak identifikatu eta balioztatu egiten ditugu; arrisku horiei erantzuna emateko prozedurak

En la preparación de las cuentas anuales, los administradores son responsables de la valoración de la capacidad de la Sociedad para continuar como empresa en funcionamiento, revelando, según corresponda, las cuestiones relacionadas con la empresa en funcionamiento y utilizando el principio contable de empresa en funcionamiento excepto si los administradores tienen intención de liquidar la sociedad o de cesar sus operaciones, o bien no exista otra alternativa realista.

Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales

Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable de que las cuentas anuales en su conjunto están libres de incorrección material, debida a fraude o error, y emitir un informe de auditoría que contiene nuestra opinión.

Seguridad razonable es un alto grado de seguridad pero no garantiza que una auditoría realizada de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España siempre detecte una incorrección material cuando existe. Las incorrecciones pueden deberse a fraude o error y se consideran materiales si, individualmente o de forma agregada, puede preverse razonablemente que influyan en las decisiones económicas que los usuarios toman basándose en las cuentas anuales.

Como parte de una auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas en España, aplicamos nuestro juicio profesional y mantenemos una actitud de escepticismo profesional durante toda la auditoría. También:

- Identificamos y valoramos los riesgos de incorrección material en las cuentas anuales, debida a fraude o error, diseñamos y aplicamos procedimientos de auditoría para responder a dichos



diseinatzen eta aplikatzen ditugu; eta ebidentzia nahikoa eta egokia lortzen dugu gure iritzia emateko oinarria izateko. Iruzurragatik gerta daitekeen hutsegite esanguratsua ez antzemateko arriskua, errakuntzagatik eman daitekeen hutsegite esanguratsua ez antzematekoa baino altuagoa da, izan ere iruzurrak kolusioaren, faltsutzearen, nahita egindako ez-egitearen, nahita egindako adierazpen okerren, edo barne-kontrolaren saihespenaren ondorioz izan daitezke.

- Ikuskaritzarako garrantzitsua den barne-kontrolaren ezagupena lortzen dugu, egoeraren arabera egokiak diren ikuskaritza-prozedurak diseinatzeko helburuarekin; eta ez, erakundearen barne-kontrolaren eraginkortasunari buruzko iritzia emateko helburuarekin.
- Aplikatutako kontabilitate-politikak egokiak diren balioztatzen dugu; baita kontabilitate-estimazioen arrazoigarritasuna eta administratzaileek emandako informazioa ere.
- Administratzaileek funtzionamenduan dagoen enpresaren kontabilitate-printzipioa egoki erabili duten ondorioztatzen dugu; eta lortutako ikuskaritza ebidentzian oinarrituz, funtzionamenduan dagoen enpresa bezala jarraitzeko Sozietateak daukan gaitasuna zalantzan jar dezakeen gertaera edo baldintzekin zerikusia duen ziurgabetasun esanguratsurik dagoen edo ez ondorioztatzen dugu. Ziurgabetasun esanguratsua dagoela ondorioztatzen badugu, gure ikuskaritza-txostenean urteko kontuetan honi buruz ematen den informazioari arreta jarri behar diogu edo, emandako informazioa ez bada egokia, iritzi-aldatua eman behar dugu. Gure ondorioak, ikuskaritza-txosteneko datara arte lortutako ikuskaritza-ebidentzian oinarritzen dira. Hala ere, etorkizuneko gertaeren edo baldintzen ondorioz, Sozietateak funtzionamenduan dagoen enpresa izatez utz dezake.

riesgos y obtenemos evidencia de auditoría suficiente y adecuada para proporcionar una base para nuestra opinión. El riesgo de no detectar una incorrección material debida a fraude es más elevado que en el caso de una incorrección material debida a error, ya que el fraude puede implicar colusión, falsificación, omisiones deliberadas, manifestaciones intencionadamente erróneas, o la elusión del control interno.

- Obtenemos conocimiento del control interno relevante para la auditoría con el fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean adecuados en función de las circunstancias, y no con la finalidad de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno de la entidad.
- Evaluamos si las políticas contables aplicadas son adecuadas y la razonabilidad de las estimaciones contables y la correspondiente información revelada por los administradores.
- Concluimos sobre si es adecuada la utilización, por los administradores, del principio contable de empresa en funcionamiento y, basándonos en la evidencia de auditoría obtenida, concluimos sobre si existe o no una incertidumbre material relacionada con hechos o con condiciones que pueden generar dudas significativas sobre la capacidad de la Sociedad para continuar como empresa en funcionamiento. Si concluimos que existe una incertidumbre material, se requiere que llamemos la atención en nuestro informe de auditoría sobre la correspondiente información revelada en las cuentas anuales o, si dichas revelaciones no son adecuadas, que expresemos una opinión modificada. Nuestras conclusiones se basan en la evidencia de auditoría obtenida hasta la fecha de nuestro informe de auditoría. Sin embargo, los hechos o condiciones futuros pueden ser la causa de que la Sociedad deje de ser una empresa en funcionamiento.



- Urteko kontuen aurkezpen globala, egitura eta edukia balioztatzen dugu, emandako informazioa barne; baita urteko kontuen transakzio eta hauen inguruko gertaerak irudi fidela erakusteko moduan jasotzen dituzten ere.

Erakundeko administratzaileekin harremanetan egoten gara, besteak beste, planifikatutako ikuskaritza noiz egin eta zer irismen izango duen jakiteko, ikuskaritzan azaldutako kontu nagusiak aztertzeke, bai eta ikuskaritzan aurkitutako barne kontrolaren edozein gabezia esanguratsuren harira ere.

Erakundeko administratzaileei jakinarazi dizkiegun arrisku esanguratsuen artean, aldi honetako urteko kontuen ikuskaritzan esanguratsuenak izan direnak zehazten ditugu, horiexek baitira garrantzitsuentzat jo ditugunak.

Arrisku horiek gure ikuskaritza-txostenean deskribatzen ditugu, salbu eta legezko edo arauzko xedapenek gai horiek plazaratzea debekatzen badute.

Bilbon, 2020ko apirilaren 16an

- Evaluamos la presentación global, la estructura y el contenido de las cuentas anuales, incluida la información revelada, y si las cuentas anuales representan las transacciones y hechos subyacentes de un modo que logran expresar la imagen fiel.

Nos comunicamos con los administradores de la entidad en relación con, entre otras cuestiones, el alcance y el momento de realización de la auditoría planificados y los hallazgos significativos de la auditoría, así como cualquier deficiencia significativa del control interno que identificamos en el transcurso de la auditoría.

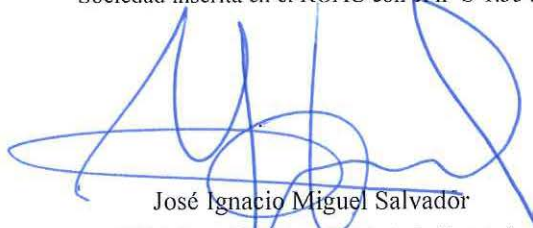
Entre los riesgos significativos que han sido objeto de comunicación a los administradores de la entidad, determinamos los que han sido de la mayor significatividad en la auditoría de las cuentas anuales del periodo actual y que son, en consecuencia, los riesgos considerados más significativos.

Describimos esos riesgos en nuestro informe de auditoría salvo que las disposiciones legales o reglamentarias prohíban revelar públicamente la cuestión.

Bilbao, a 16 de abril de 2020

Betean Auditoría, S.L.P.

(ROACean S-1.354 zenbakiz inskribatutako sozietatea/
Sociedad inscrita en el ROAC con el nº S-1.354)



José Ignacio Miguel Salvador
(ROACean 11.305 zenbakiz inskribatuta/
Inscrito en el ROAC con el nº 11.305)

ITELAZPI, S.A.

***CUENTAS ANUALES DEL EJERCICIO 2019
JUNTO CON EL INFORME DE GESTIÓN***

***2019 EKITALDIKO URTEKO KONTUAK
KUDEAKETA TXOSTENAREKIN BATERA***

Itelazpi, S.A.

Urteko Kontuak / Cuentas Anuales

2019ko abenduaren 31 / 31 de diciembre de 2019

Kudeaketa-txostena / Informe de gestión

2019ko ekitaldia / Ejercicio 2019

(Kontu-ikuskapeneko txostenarekin batera /
Junto con el Informe de Auditoría)

ITELAZPI, S.A.

Balantzea / Balance

2019ko abenduaren 31 / 31 de diciembre de 2019

(Eurotan / Expresado en euros)

Aktiboa / Activo	Oharra / Nota	2019	2018
Ibilgetu ukiezina / Inmovilizado intangible	5	171.298	163.883
Kontzesioak/Concesiones		4.093	-
Aplikazio informatikoak / Aplicaciones informáticas		167.205	163.883
Ibilgetu materiala / Inmovilizado material	6	14.931.501	14.503.010
Lurrak eta eraikuntzak / Terrenos y construcciones		3.643.325	3.368.023
Instalazio teknikoak, makineria, tresneria, altzariak eta bestelako ibilgetu materiala / Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje, mobiliario, y otro inmovilizado material		10.477.860	11.134.987
Egite-bideko ibilgetua eta aurrerakinak/inmovilizado en curso y anticipos		810.316	-
Taldeko eta elkartutako enpresetako inbertsioak epe luzera / Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo	10	6.000	6.000
Ondare-tresnak / Instrumentos de patrimonio		6.000	6.000
Finantza-inbertsioak epe luzera / Inversiones financieras a largo plazo	10	4.234	14.734
Hirugarrenentzako kredituak / Créditos a terceros		1.334	11.834
Beste finantza-aktibo batzuk / Otros activos financieros		2.900	2.900
Aktibo ez-arrauntak guztira / Total activos no corrientes		15.113.033	14.687.627
Merkataritzako zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak / Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	10	5.719.743	5.454.145
Salmenta eta zerbitzugintzen ondoriozko bezeroak / Clientes por ventas y prestaciones de servicios corto plazo		1.480.172	1.536.174
Bezeroak, taldeko enpresak eta enpresa elkartuak epe laburrera / Clientes, empresas del grupo y asociadas corto plazo		1.825.382	1.839.668
Hainbat zordun / Deudores Varios	14	1.980.687	1.980.687
Langileak / Personal		10.500	12.000
Aktiboak zerga arruntengatik / Activos por impuestos corrientes	17	-	1.719
Administrazio publikoekiko bestelako kredituak / Otros créditos con las Administraciones Públicas	17	423.002	83.897
Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk / Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	11	26.437.313	28.324.082
Diruzaintza / Tesorería		26.437.313	28.324.082
Aktibo arruntak guztira / Total activos corrientes		32.157.056	33.778.227
Aktiboa guztira / Total activo		47.270.089	48.465.854

ITELAZPI, S.A.

Balantzea / Balance
2019ko abenduaren 31 / 31 de diciembre de 2019
(Eurotan / Expresado en euros)

<i>Pasiboa / Pasivo</i>	<i>Oharra / Nota</i>	<i>2019</i>	<i>2018</i>
Funts propioak / Fondos propios	12	40.801.789	40.778.501
Kapitala / Capital			
Eskrituran jasotako kapitala / Capital escriturado		37.473.000	37.473.000
Erreserbak / Reservas			
Legezkoak eta estatutuetakoak / Legal y estatutarias		82.710	80.261
Bestelako erreserbak / Otras reservas		744.391	722.348
Bazkideen bestelako ekarpenak / Otras aportaciones de socios		2.482.562	2.478.400
Ekitaldiaren emaitza / Resultado del ejercicio		19.126	24.492
Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak / Subvenciones, donaciones y legados recibidos	13	<u>1.913.854</u>	<u>3.153.798</u>
Ondare garbia guztira / Total patrimonio neto		<u>42.715.643</u>	<u>43.932.299</u>
Zerga geroratuaren ondoriozko pasiboak / Pasivos por impuesto diferido	17	604.375	1.108.091
Epe luzerako zorrak / Deudas a largo plazo	16	375.919	501.058
Diru-laguntza bihur daitezkeen epe luzerako zorrak / Deudas a largo plazo transformables en subvenciones		356.464	483.058
Bestelako finantza-pasiboak / Otros pasivos financieros		<u>19.455</u>	<u>18.000</u>
Pasibo ez-arruntak guztira / Total pasivos no corrientes		<u>980.294</u>	<u>1.609.149</u>
Epe laburrerako zorrak / Deudas a corto plazo	16	1.695.734	1.092.778
Bestelako finantza-pasiboak / Otros pasivos financieros		1.695.734	1.092.778
Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak / Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	16	1.878.418	1.831.628
Epe laburrerako hartzekodunak / Proveedores a corto plazo		-	136.860
Hainbat hartzekodun / Acreedores varios		1.766.959	1.637.313
Zerga arruntaren ondoriozko pasiboak / Pasivos por impuesto corriente	17	2.062	-
Administrazio publikoekiko bestelako zorrak / Otras deudas con las Administraciones Públicas	17	<u>109.397</u>	<u>57.455</u>
Pasibo arruntak guztira / Total pasivos corrientes		<u>3.574.152</u>	<u>2.924.406</u>
Ondare garbia eta pasiboa guztira / Total patrimonio neto y pasivo		<u>47.270.089</u>	<u>48.465.854</u>

ITELAZPI, S.A.

2019ko abenduaren 31n amaitutako urteko emaitzen kontua / Cuenta de pérdidas y ganancias para el ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2019

(Eurotan / Expresado en euros)

	Oharra / Nota	2019	2018
Negozio-zifraren zenbateko garbia / Importe neto de la cifra de negocios		12.454.861	12.847.005
Zerbitzugintzak / Prestaciones de servicios	20	12.454.861	12.847.005
Hornikuntzak / Aprovisionamientos		(2.575.893)	(2.440.941)
Bestelako enpresek egindako lanak / Trabajos realizados por otras empresas	20	(2.575.893)	(2.440.941)
Bestelako ustiapen-sarrerak / Otros ingresos de explotación		8.450	-
Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk/Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		8.450	-
Langile-gastuak / Gastos de personal		(1.228.868)	(1.196.390)
Soldatak, lantariak eta antzekoak / Sueldos, salarios y asimilados		(949.143)	(924.199)
Gizarte-kargak / Cargas sociales	20	(279.725)	(272.191)
Bestelako ustiapen-gastuak / Otros gastos de explotación		(7.166.625)	(7.735.927)
Kanpoko zerbitzuak / Servicios exteriores		(6.600.355)	(7.210.982)
Zergak / Tributos		(566.270)	(524.945)
Ibilgetuaren amortizazioa / Amortización del inmovilizado	5 eta/ y 6	(3.339.206)	(3.946.330)
Finantzaz bestelako ibilgetuko diru-laguntzen eta beste batzuen egozpena / Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras	13	1.870.253	2.502.444
Ustiapenaren emaitza / Resultado de explotación		22.972	29.861
Finantza-gastuak / Gastos financieros		(311)	(388)
Hirugarrenen korrekzioak / Por deudas con terceros		(311)	(388)
Finantza-emaitza / Resultado financiero		(311)	(388)
Zerga aurreko emaitza / Resultado antes de impuestos		22.661	29.473
Ekitaldiko mozkinen gaineko zerga / Impuesto sobre beneficios del ejercicio	17	(3.535)	(4.981)
Ekitaldiko emaitza / Resultado del ejercicio		19.126	24.492

ITELAZPI, S.A.

2019ko abenduaren 31n amaitutako urteko ekitaldiari dagokion ondare garbian izandako aldaketen egoera-orria
Estado de cambios en el patrimonio neto correspondiente al ejercicio anual terminado en 31 de diciembre de 2019

A) Aitortutako diru-sarrera eta gastuen egoera-orria (eurotan)
Estado de ingresos y gastos reconocidos (Expresado en euros)

	<u>Oharra / Nota</u>	<u>2019</u>	<u>2018</u>
Ekitaldiko emaitza / Resultado del ejercicio		19.126	24.492
Ondare garbiari zuzenean egotzitako sarrerak eta gastuak / Ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto	13	<u>96.211</u>	<u>191.567</u>
Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak / Subvenciones, donaciones y legados recibidos		126.594	258.874
Zerga-efektua / Efecto impositivo		(30.383)	(67.307)
Galdu-irabazien konturako intsuldaketak / Transferencias a la cuenta de pérdidas y ganancias	13	<u>(1.421.393)</u>	<u>(1.851.809)</u>
Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak / Subvenciones, donaciones y legados recibidos		(1.870.253)	(2.502.444)
Zerga-efektua / Efecto impositivo		448.860	650.635
Zerga-efektu aldakuntza/Cambio de tipo impositivo	13	<u>85.238</u>	<u>130.110</u>
Aitortutako sarrerak eta gastuak guztira / Total ingresos y gastos reconocidos		<u>(1.220.818)</u>	<u>(1.505.640)</u>



ITELAZPI, S.A.

2019ko abenduaren 31n amaitutako urteko ekitaldiari dagokion ondare garbian izandako aldaketen egoera-orria
Estado de cambios en el patrimonio neto correspondiente al ejercicio anual terminado en 31 de diciembre de 2019

B) Ondare garbian izandako aldaketen egoera-orria guztiak (eurotan)
Estado total de cambios en el patrimonio neto (Expresado en euros)

	Kapital eskrituratua / Capital escriturado	Legezko erreserba / Reserva legal	Borondatezko erreserbak Reservas voluntarias	Bazkideen bestelako ekarpenak / Otras aportaciones de socios	Ekitaldiko emaitza / Resultado del ejercicio	Jasotako diru- laguntzak, dohaintzak eta legatuak / Subvenciones donaciones y legados recibidos	Guztira/Total
2017ko abenduaren 31ko saldoak / Saldos al 31 de diciembre de 2017	<u>37.473.000</u>	<u>77.806</u>	<u>700.256</u>	<u>2.478.400</u>	<u>24.547</u>	<u>4.683.930</u>	<u>45.437.939</u>
Aitortutako sarrerak eta gastuak / Ingresos y gastos reconocidos	-	-	-	-	24.492	(1.530.132)	(1.505.640)
Emaitzen banaketa / Distribución de resultados	-	-	-	-	-	-	-
Lege-erreserbara / A reserva legal	-	2.455	-	-	(2.455)	-	-
Borondatezko erreserbetara / A reservas voluntarias	-	-	22.092	-	(22.092)	-	-
2018ko abenduaren 31ko saldoak / Saldos al 31 de diciembre de 2018	<u>37.473.000</u>	<u>80.261</u>	<u>722.348</u>	<u>2.478.400</u>	<u>24.492</u>	<u>3.153.798</u>	<u>43.932.299</u>
Aitortutako sarrerak eta gastuak / Ingresos y gastos reconocidos	-	-	-	-	19.126	(1.239.944)	(1.220.818)
Emaitzen banaketa / Distribución de resultados	-	-	-	-	-	-	-
Lege-erreserbara / A reserva legal	-	2.449	-	-	(2.449)	-	-
Borondatezko erreserbetara / A reservas voluntarias	-	-	22.043	-	(22.043)	-	-
Bazkide edo jabeekiko bestelako eragiketak/ Otras operaciones con socios o propietarios	-	-	-	4.162	-	-	4.162
2019ko abenduaren 31ko saldoak / Saldos al 31 de diciembre de 2019	<u>37.473.000</u>	<u>82.710</u>	<u>744.391</u>	<u>2.482.562</u>	<u>19.126</u>	<u>1.913.854</u>	<u>42.715.643</u>

Erantsitako memoria 2019ko ekitaldiko urteko kontuen zati da / La memoria adjunta forma parte integrante de las cuentas anuales del ejercicio 2019.

2019ko abenduaren 31n amaitutako urteko ekitaldiari dagokionez eskudirua fluxuen egoera (eurotan)
Estado de flujos de efectivo correspondiente al ejercicio anual terminado en 31 de diciembre de 2019 (Expresado en euros)

	<u>Oharra/Nota</u>	<u>2019</u>	<u>2018</u>
<i>Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak / Flujos de efectivo de las actividades de explotación</i>			
Ekitaldiaren emaitza, zergen aurretik / Resultado del ejercicio antes de impuestos		22.661	29.473
Emaitzaren doikuntzak / Ajustes del resultado			
Ibilgetuaren amortizazioa / Amortización del inmovilizado	5 eta/y 6	3.339.206	3.946.330
Diru-laguntzen egozpena / Imputación de subvenciones	13	(1.870.253)	(2.502.444)
Finantza gastuak / Gastos financieros		311	388
Kapital korronteko aldaketak / Cambios en el capital corriente			
Zordunak eta kobratu beharreko beste zenbait kontu / Deudores y otras cuentas a cobrar		(268.817)	669.074
Hartzekodunak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk / Acreedores y otras cuentas a pagar		68.338	(243.392)
Bestelako pasibo korrontek/Otros pasivos corrientes			
Ustiapen-jardueren beste eskudiru-fluxu batzuk / Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación			
Interesen ordainketak / Pagos de intereses		(311)	(388)
Mozkinen gaineko zergaren ondoriozko kobrantzak (ordainketak) / Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios		<u>246</u>	<u>(11.168)</u>
Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak / Flujos de efectivo de las actividades de explotación		<u>1.291.381</u>	<u>1.887.873</u>
<i>Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak / Flujos de efectivo de las actividades de inversión</i>			
Inbertsioen ondoriozko ordainketak / Pagos por inversiones			
Ibilgetu ukiezina / Inmovilizado intangible	5	(71.353)	(8.710)
Ibilgetu materiala / Inmovilizado material	6 eta/y 16	(3.096.641)	(1.175.733)
Bestelako finantza-aktiboak / Otros activos financieros		-	(5.334)
Desinbertsioen ondoriozko kobrantzak / Cobros por desinversiones			
Ibilgetu ukiezina / Inmovilizado material			
Bestelako finantza-aktiboak / Otros activos financieros		<u>12.000</u>	<u>4.000</u>
Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak / Flujos de efectivo de las actividades de inversión		<u>(3.155.994)</u>	<u>(1.185.777)</u>
<i>Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak / Flujos de efectivo de las actividades de financiación</i>			
Finantza-pasiboko tresnengatiko fobrantsak eta ordainketak / Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero			
Jaulkipena / Emisión			
Taldeko eta elkartutako enpresetako zorrak / Deudas con empresas del grupo y asociadas		-	23.610
Beste zorrak / Otras deudas		1.454	-
Kredituaren itzulketa eta amortizazioa / Devolución y amortización			
Taldeko eta elkartutako enpresetako zorrak / Deudas con empresas del grupo y asociadas		(23.610)	(241.109)
Beste zorrak / Otras deudas		-	(134.592)
Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak / Flujos de efectivo de las actividades de financiación		<u>(22.156)</u>	<u>(352.091)</u>
Eskudirua edo baliokideen gehikuntza/murrizketa garbia / Aumento/disminución neta del efectivo o equivalentes		<u>(1.886.769)</u>	<u>350.005</u>
Ekitaldiaren hasierako eskudirua edo baliokideak / Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio		<u>28.324.082</u>	<u>27.974.077</u>
Ekitaldiaren amaierako eskudirua edo baliokideak / Efectivo o equivalentes al final de ejercicio		<u>26.437.313</u>	<u>28.324.082</u>

(1) Sozietatearen izaera eta jarduerak, eta Taldearen osaera

Itelazpi, SA (aurrerantzean, Sozietatea) 2003ko urriaren 21ean eratu zen, denboraldi mugagaberako, Eusko Jaurlaritzak irailaren 23ko 215/2003 Dekretuan hartutako erabakiaren indarrez.

Sozietateak sozietate publikoaren izaera du, eta Gobernantza Publiko eta Autogobernu Sailari atxikita dago. Gainera, Elkartea berezko baliabide pertsonalizatutaz hartzen da, 2018ko irailaren 4an ospatuko Eusko Jaurlaritzako Batzordearen akordioaren arabera. Zamudion (Bizkaia) du helbide soziala.

Helburu sozial hauek ditu:

- Telekomunikazioetarako sistema eta azpiegiturak kudeatu, ezarri, ustiatu eta mantentzea, irati- eta telebista-seinaleak eraman eta hedatzeko, eta irati-telekomunikaziorako, bideo-telekomunikaziorako, seinaleen transmisio eta konmutaziorako zerbitzuak edo telekomunikazioarekin loturiko beste edozein zerbitzu emateko helburuarekin.
- Espektror irati-elektrokoari buruzko azterlanak egitea eta aholkularitza eta plangintza teknikorako zerbitzuak ematea.
- Sozietatearen jardueraren eremuekin loturik dauden enpresetako kapitalean parte hartzea, kasuak kasu zehazten diren baldintzen arabera.

Sozietatearen jarduerak da irati- eta telebista-seinaleak garraiatu eta hedatzeko zerbitzua egitea, baita instalazioak erabiltzeko zerbitzua egitea ere. Helburu horretarako, Eusko Jaurlaritzak, Sozietatea eratzean, telekomunikazio-azpiegitura jakin batzuk erabiltzeko laga zizkion. Horren truke, Sozietateak urteko kanon bat ordaintzen du. Sozietatea behartuta dago azpiegitura horiek mantendu eta hobetzera -ikus 7. eta 19(c) oharrak-.

2005eko ekitaldian, Sozietateak Euskal Autonomia Erkidego osoan banda zabalen bidez konektatzeko beharrezko azpiegitura sortzeko proiektua hasi zuen (1. fasea). 2006tik 2009ra bitarteko ekitaldietan, proiektu horren II. fasea garatu zen. Euskaltekin kontratuaren luzapena negoziatzearen ondorioz, 2010eko ekitaldian ez zen inolako aldaketarik egin Sarean. 2011ko ekitaldian luzapen hori sinatu ondoren, BTSen ahalmena zabaldu zen, bere garailu aurreikusitakoa bezala.

Sozietatea, era berean, Tetra Sarearen proiektuan dago murgilduta (2008ko ekitaldian hasi zen). 2014ko ekitaldian, inbertsioak egiten jarraitu zuen, sare hori Bilboko metrorako zabaldua. Tetra proiektuan 2014an egindako inbertsioak % 2 izan ziren 2014ko ekitaldiko ibilgetu-alta guztietatik. 2016an, inbertsio hori 779.298 eurokoa izan zen, 2017ko ekitaldian ez zen inbertsiorik egin. Horrez gain, 2019 eta 2018an 126.594 eta 258.874 euroko inbertsioak egin ziren hurrenez hurren.

(1) Naturaleza, Actividades de la Sociedad y Composición del Grupo

Itelazpi, S.A (en adelante la Sociedad) se constituyó el día 21 de octubre de 2003 como sociedad anónima, por un período de tiempo indefinido, en virtud del acuerdo adoptado por el Gobierno Vasco, en su Decreto 215/2003, de 23 septiembre.

La Sociedad tiene el carácter de sociedad pública y se encuentra adscrita al Departamento de Gobernanza Pública y Autogobierno. Adicionalmente, la Sociedad tiene la consideración de medio propio personificado según acuerdo del Consejo de Gobierno Vasco celebrado el 4 de septiembre de 2018. Su domicilio social se encuentra en Zamudio (Bizkaia).

Su objeto social consiste en:

- La gestión, implantación, explotación y mantenimiento de sistemas e infraestructuras de telecomunicaciones, con el objetivo de prestar servicios de transporte y difusión de señales de radio y televisión, radiocomunicación, video-comunicación, transmisión y conmutación de señales y cualquier otro servicio de telecomunicación.
- La realización de estudios y prestación de servicios de asesoramiento y planificación técnica en materia de espectro radioeléctrico.
- La participación en el capital de empresas relacionadas con su ámbito de actuación y en las condiciones que en cada caso se determinen.

La actividad de la Sociedad es la prestación de servicios de transporte y difusión de señales de radio y televisión, así como el servicio de utilización de instalaciones. A tal fin el Gobierno Vasco, en su constitución, cedió para su uso determinadas infraestructuras de telecomunicaciones, por las cuales la Sociedad satisface un canon de carácter anual. La Sociedad está obligada a mantener y mejorar las citadas infraestructuras (véanse notas 7 y 19(c)).

Durante el ejercicio 2005 la Sociedad inició el proyecto de creación de la infraestructura necesaria para facilitar la conexión por banda ancha en toda la Comunidad Autónoma de Euskadi (Fase I). Durante los ejercicios 2006 a 2009 se desarrolló la Fase II de este proyecto. Debido a la negociación de la prórroga del contrato con Euskaltel, durante el ejercicio 2010 no se realizó ninguna modificación en la Red. Una vez firmada dicha prórroga en el ejercicio 2011, se procedió a ampliar la capacidad de las BTS tal y como se preveía en su día.

Otro proyecto en el que está inmersa la Sociedad es el de la Red Tetra, que comenzó en el ejercicio 2008. Durante el ejercicio 2014 se continuó con las inversiones con el despliegue de esta Red para el Metro de Bilbao. Las inversiones llevadas a cabo en el proyecto Tetra en 2014 supusieron un 2% sobre el total de altas de inmovilizado del ejercicio 2014. Pese a que durante 2016 se realizaron inversiones por este concepto por importe de 779.298 euros, en el ejercicio 2017 no se realizaron inversiones. Asimismo en 2019 y 2018 se han realizado inversiones por importes de 126.594 y 258.874 euros respectivamente.

Urteko kontuen memoria

Lurreko telebista digitalerako (aurrerantzean, LTD) proiektua 2009an hasi zen. 2015eko ekitaldian, adierazitako proiektua amaitu zen eta 954.495 euroko inbertsioak egin ziren proiektu horretan.

2007ko abenduaren 18an, Sozietateak Euskalit – Kalitaterako Euskal Iraskundearengandik kalitate-diploma bat jaso zuen erabateko kalitaterantz / bikaintasunerantz aurrera egiteko hartutako konpromisoagatik.

(2) Aurkezpen-oinarriak

(a) Irudi zehatza

Itelazpi, S.Aren kontabilitate-erregistroetatik abiatuta aurkeztu dira urteko kontuak. 2019ko ekitaldiko urteko kontuak indarrean dagoen merkataritza-legeriaren arabera eta 1514/2007 Errege Dekretuak onartutako Kontabilitate Plan Orokorrean ezarritako arauen arabera prestatu dira, 2019ko abenduaren 31ko finantza-egoeraren eta ondarearen irudi zehatza azaltzeko, eta data horretan amaitutako urteko ekitaldiari dagozkion eragiketen emaitzen, ondare garbiko aldaketen eta eskudiru-fluxuen irudi zehatza azaltzeko.

Sozietatearen administratzaileen iritziz, 2019ko martxoaren 17an formulatu diren 2020ko ekitaldiko urteko kontuak inolako aldaketarik gabe onartuko dira akziodunen Batzar Nagusian.

(b) Informazioa alderatzea

Urteko kontuetan aurkezten dira, alderatze-ondorioetarako, balantzearen, galdu-irabazien kontuetan, ondare garbian izandako aldaketen egoera-orriaren eta eskudiru-fluxuen eta memoriaren egoera-orriaren kontu-sail guztiak. Halaber, 2019ko ekitaldiko zifrez gainera, aurreko ekitaldiari dagozkion zifrak jasotzen dira. Horiek 2018ko ekitaldiko urteko kontuen parte ziren eta Akziodunen Batzar Nagusiak 2019ko ekainaren 18an egindako bilkuran onartu zituen.

(c) Moneta funtzionala eta aurkezpen-moneta

Urteko kontuak eurotan aurkezten dira (unitatera biribilduta), euroa baita Sozietatearen moneta funtzionala eta aurkezpenekoa.

(d) Kontabilitate-politikak aplikatzean garrantzitsuak diren iritziak eta ziurgabetasunak baloratzeko eta zenbatesteko alderdi kritikoak

Urteko kontuak prestatzeko, muntatzeko kontabilitate-zenbatespenak aplikatu behar dira eta Sozietatearen kontabilitate-politikak aplikatzeko prozesuaren gaineko iritziak, zenbatespenak eta hipotesiak egin behar dira.

Memoria de Cuentas Anuales

El proyecto de la Televisión Digital Terrestre (en adelante TDT) comenzó en 2009. En el ejercicio 2015 se finalizó el mismo con unas inversiones ese ejercicio de 954.495 euros.

Con fecha 18 de diciembre de 2007 la Sociedad recibió de la Fundación Vasca para la Calidad, Euskalit, un diploma de calidad por su compromiso de avance hacia la calidad total/excelencia.

(2) Bases de Presentación

(a) Imagen fiel

Las cuentas anuales se han formulado a partir de los registros contables de Itelazpi, S.A. Las cuentas anuales del ejercicio 2019 se han preparado de acuerdo con la legislación mercantil vigente y con las normas establecidas en el Plan General de Contabilidad, aprobado por el Real Decreto 1514/2007, con el objeto de mostrar la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera al 31 de diciembre de 2019 y de los resultados de sus operaciones, de los cambios en el patrimonio neto y de sus flujos de efectivo correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha.

Los Administradores de la Sociedad estiman que las cuentas anuales del ejercicio 2019, que han sido formuladas el 17 de marzo de 2020, serán aprobadas por la Junta General de Accionistas sin modificación alguna.

(b) Comparación de la información

Las cuentas anuales presentan a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance, de la cuenta de pérdidas y ganancias, del estado de cambios en el patrimonio neto, del estado de flujos de efectivo y de la memoria, además de las cifras del ejercicio 2019, las correspondientes al ejercicio anterior, que formaban parte de las cuentas anuales del ejercicio 2018 aprobadas por la Junta General de Accionistas de fecha 18 de junio de 2019.

(c) Moneda funcional y moneda de presentación

Las cuentas anuales se presentan en euros, redondeadas a la unidad, que es la moneda funcional y de presentación de la Sociedad.

(d) Aspectos críticos de la valoración y estimación de las incertidumbres y juicios relevantes en la aplicación de políticas contables

La preparación de las cuentas anuales requiere la aplicación de estimaciones contables relevantes y la realización de juicios, estimaciones e hipótesis en el proceso de aplicación de las políticas contables de la Sociedad.

Urteko kontuen memoria

Era beran, Sozietateko administratzaileek egindako zenbatespenak 2019ko abenduaren 31n eskura zegoen informazioan oinarrituta egin diren arren, posible da etorkizunean izan daitezkeen gertakariak datozen ekitaldietan haietan aldaketak egitera behartzea. Hurrengo ekitaldietan egin beharreko doikuntzen ondoriozko, hala badagokio, aldaketek urteko kontuetan izango duten eragina, beraz, modu prospektiboan erregistratuko litzateke.

(3) Emaizten banaketa

2018ko abenduaren 31n amaitutako ekitaldiko mozkinaren banaketa (jarraian zehazten da) Akziodunen Batzar Nagusiak 2019ko ekainaren 18an egindako bilkuran onartu zuen.

Sozietatearen 2019ko emaitza banatzeko proposamena, Akziodunen Batzar Nagusiari aurkeztu beharrekoa, honako hau da:

Banaketa-oinarriak / Bases de reparto
Ekitaldiaren mozkinak / Beneficios del ejercicio

Banaketa / Distribución
Legezko erreserba / Reserva legal
Beste zenbait erreserba / Otras reservas

2019ko eta 2018ko abenduaren 31n, hauek dira erreserba banaezinen zenbatekoak:

Erreserba banaezinak: / Reservas no distribuibles
Legezko erreserba / Reserva legal

(4) Erregistro- eta balorazio-arauak**(a) Ibilgetu ukiezina**

Ibilgetu ukiezinean sartutako aktiboak (kontzesio administratibo eta aplikazio informatikoez osatuta daude) euren eskuratze-prezioan agertzen dira kontabilizatuta. Ibilgetu ukiezina kostu-balioan aurkeztu da balantzeari; alde batetik, amortizazioen zenbatekoan eta, bestetik, narriaduraren ondoriozko balorazio-zuzenketen zenbatekoan murriztuta.

Aplikazio informatikoak mantentzeko gastuak, beraz, sortzen diren ulean eramaten dira gastuetara.

Sozietateak, eskuratutako ibilgetu ukiezin bakoitzerako, balio-bizitza mugatua edo mugagabea den ebaluatzen du. Ondorio horietarako, ibilgetu ukiezin batek balio-bizitza mugagabea duela esaten da eskudiru-fluxu garbiak sortuko dituen aldirako muga aurreikusgarriak ez dagoenean.

Memoria de Cuentas Anuales

Asimismo, a pesar de que las estimaciones realizadas por los Administradores de la Sociedad se han calculado en función de la mejor información disponible al 31 de diciembre de 2019, es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a su modificación en los próximos ejercicios. El efecto en cuentas anuales de las modificaciones que, en su caso, se derivasen de los ajustes a efectuar durante los próximos ejercicios se registraría de forma prospectiva.

(3) Distribución de Resultados

La distribución del beneficio del ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2018, que se detalla a continuación, fue aprobada por la Junta General de Accionistas el 18 de junio de 2019.

La propuesta de distribución del resultado de 2019 de la Sociedad a presentar a la Junta General de Accionistas es como sigue:

Eurotan/Euros	
2019	2018
<u>19.126</u>	<u>24.492</u>
1.913	2.449
<u>17.213</u>	<u>22.043</u>
<u>19.126</u>	<u>24.492</u>

Al 31 de diciembre de 2019 y 2018, los importes de las reservas no distribuibles son como sigue:

Eurotan/Euros	
2019	2018
<u>82.710</u>	<u>80.261</u>

(4) Normas de Registro y Valoración**(a) Inmovilizado intangible**

Los activos incluidos en el inmovilizado intangible, compuesto por concesiones administrativas y por aplicaciones informáticas, figuran contabilizados a su precio de adquisición. El inmovilizado intangible se presenta en el balance por su valor de coste minorado en el importe de las amortizaciones y correcciones valorativas por deterioro acumuladas.

Los gastos de mantenimiento de las aplicaciones informáticas se llevan a gastos en el momento en que se incurre en ellos.

La Sociedad evalúa para cada inmovilizado intangible adquirido si la vida útil es finita o indefinida. A estos efectos se entiende que un inmovilizado intangible tiene vida útil indefinida cuando no existe un límite previsible al periodo durante el cual va a generar entrada de flujos netos de efectivo.

Urteko kontuen memoria

Aplikazio informatikoak amortizatzeko, zenbateko amortizagarria modu sistematikoan banatzen da haien balio-bizitzan zehar. Balio-bizitza lau urtekoa dela zenbatesten da modu linealean.

Ondorio horietarako, zenbateko amortizagarritzat ulertzen da eskuratzeko-kostua ken, aplikatzekoa balitz, horren hondar-balioa.

Sozietateak, ekitaldi bakoitzaren amaieran, ibilgetu ukiezinen hondar-balioa, balio-bizitza eta amortizatzeko metodoa berraztertzen du. Hasiera batean ezarritako irizpideetan izaten diren aldaketak zenbatespen-aldaketa gisa onartzen dira.

Sozietateak narriaduraren ondoriozko balorazio-zuzenketak ebaluatzen eta finkatzen ditu, baita ibilgetu ukiezinaren balio-narriaduraren ondoriozko galeren itzulketak ere -4(c) atalean aipatzen diren irizpideen arabera-.

(b) Ibilgetu materiala

(i) Hasierako onarpena

Ibilgetu materialean bildutako aktiboak eskuratzeko-pretzioan kontabilizaturik agertzen dira. Ibilgetu materiala kostu-balioan aurkezten da balantzean; alde batetik, amortizazioen zenbatekoan eta, bestetik narriaduraren ondoriozko balorazio-zuzenketen zenbatekoan murriztuta.

Instalazio, tresneria eta makinetan muntatzera zuzendutako ordezeko piezak (beste antzeko batzuk ordezkatzeko direnak) aurretik azaldutako irizpideei jarraituz baloratzen dira. Urtebetetik gorako biltegiarrez-zikloa duten piezak (aktibo jakin batzuei eskusibari dagokienak) horiekin batera erregistratu eta amortizatzen dira; eta, bestela, linealki amortizatzen dira zenbatetsitako ordezkatzeko-aldian.

Errentamendu operatiboko kontratuaren bidez Sozietateak alokatutako eraikinetan egiten diren inbertsio iraunkorrak ibilgetu materialtzat sailkatzen dira. Balio-bizitzako epe txikienean edo alokairu-kontratuaren epean amortizatzen dira inbertsioak.

(ii) Amortizazioak

Ibilgetu materialeko elementuen amortizazioa egiteko, amortiza daitekeen zenbatekoa sistematikoki banatzen da haien iraunaldiaren barruan. Ondorio horietarako, zenbateko amortizagarritzat ulertzen da eskuratzeko-kostua ken horren hondar-balioa. Sozietateak osagai bakoitzerako modu independentean zehazten du amortizazio-gastua, baldin eta elementuaren guztizko kostuari dagokionez kostu adierazgarria badu eta elementuaren gainerakoak bestelako iraunaldia badu.

Memoria de Cuentas Anuales

La amortización de las aplicaciones informáticas se realiza distribuyendo el importe amortizable de forma sistemática a lo largo de su vida útil, estimada en cuatro años, de forma lineal.

A estos efectos se entiende por importe amortizable el coste de adquisición menos, en caso de ser aplicable, su valor residual.

La Sociedad revisa el valor residual, la vida útil y el método de amortización de los inmovilizados intangibles al cierre de cada ejercicio. Las modificaciones en los criterios inicialmente establecidos se reconocen como un cambio de estimación.

La Sociedad evalúa y determina las correcciones valorativas por deterioro y las reversiones de las pérdidas por deterioro de valor del inmovilizado intangible de acuerdo con los criterios que se mencionan en el apartado 4(c).

(b) Inmovilizado material

(i) Reconocimiento inicial

Los activos incluidos en el inmovilizado material figuran contabilizados a su precio de adquisición. El inmovilizado material se presenta en el balance por su valor de coste, minorado en el importe de las amortizaciones y correcciones valorativas por deterioro acumuladas.

Las piezas de recambio destinadas a ser montadas en instalaciones, equipos y máquinas en sustitución de otras semejantes, se valoran siguiendo los criterios expuestos anteriormente. Las piezas cuyo ciclo de almacenamiento es superior al año y corresponden de manera exclusiva a determinados activos se registran y amortizan conjuntamente con los mismos y, en otro caso, se registran como Otro inmovilizado y se amortizan linealmente durante el período estimado de sustitución.

Las inversiones de carácter permanente realizadas en inmuebles arrendados por la Sociedad mediante un contrato de arrendamiento operativo se clasifican como inmovilizado material. Las inversiones se amortizan durante el plazo menor de su vida útil o el plazo del contrato de arrendamiento.

(ii) Amortizaciones

La amortización de los elementos de inmovilizado material se realiza distribuyendo su importe amortizable de forma sistemática a lo largo de su vida útil. A estos efectos se entiende por importe amortizable el coste de adquisición menos su valor residual. La Sociedad determina el gasto de amortización de forma independiente para cada componente, que tenga un coste significativo en relación al coste total del elemento y una vida útil distinta del resto del elemento.

Urteko kontuen memoria

Ibilgetu materialeko elementuen amortizazioa ondoren adierazten diren irizpideak aplikatuta finkatzen da:

Eraikuntzak / Construcciones	Lineala/Lineal	20
Makineria / Maquinaria	Lineala/Lineal	10
Bestelako instalazioak / Otras instalaciones	Lineala/Lineal	6,6 – 10
Altzariak / Mobiliario	Lineala/Lineal	6,6
Informazio-prozesuetarako ekipoa / Equipos para procesos de información	Lineala/Lineal	4
Garraio-elementuak / Elementos de transporte	Lineala/Lineal	5

Sozietateak, ekitaldi bakoitzaren amaieran, ibilgetu materialaren hondar-balioa, irunaldia eta amortizatze metodoa berraztertzen ditu. Hasiera batean ezarritako irizpideetan gertatzen diren aldaketak zenbatespen-aldaketa gisa onartzen dira.

Aktiboa hasiera batean onartu ostean, aktiboaren ahalmena, produktibitatea edo iraunaldia areagotzea ekarriko duten heinean soilik kapitalizatzen dira sortu diren kostuak, eta baja eman behar zaio ordezkaturako elementuen kontabilitate-balioari. Ildo horretan, ibilgetu materiala egunero mantentzearen ondoriozko kostuak sortu ahal dira erregistratzen dira emaitzetan.

Sozietateak narriaduraren ondoriozko balorazio-zuzenketak ebaluatzen eta finkatzen ditu, baita ibilgetu materialaren balio-narriaduraren ondoriozko galeren itzulketak ere -4(c) atalean aipatzen diren irizpideen arabera-.

(c) Amortizazioaren edo balio-galeraren mende dauden finantzaz bestelako aktiboen balioaren narriadura

Amortizazioaren edo balio-galeraren mende dauden finantzaz bestelako aktiboen balioaren balizko narriadura agerian jar dezaketen zantzuak ote dauden ebaluatze irizpideari jarraitzen dio Sozietateak. Horrela, aktibo horien kontabilitate-balioak berreskura daitekeen balioa gainditzen duen egiaztatu ahal izango da -zenezuzko balioaren ken salmenta-kostuen eta erabilerako balioaren arteko baliorik handiena izango da berreskura daitekeen balioa-.

Narriaduraren ondoriozko galerak galdu-irabazien kontuan onartzen dira.

Sozietateak, itxiera-data bakoitzean, aurreko ekitaldietan aitortutako balio-narriaduraren ondoriozko galerarik jadanik ez dagoenaren edo murriztu denaren zantzurik ba ote dagoen ebaluatzen du. Gainerako aktiboen narriaduraren ondoriozko galerak kasu honetan besterik ez dira itzultzen: aktiboaren balio berreskuragarria zehazteko erabilitako zenbatespenetan aldaketarik egon bada.

Memoria de Cuentas Anuales

La amortización de los elementos del inmovilizado material se determina mediante la aplicación de los criterios que se mencionan a continuación:

Amortizazio- metodoa/Método de amortización	Balio-bizitzako zenbatetsiko urteak/Años de vida útil estimada
Lineala/Lineal	20
Lineala/Lineal	10
Lineala/Lineal	6,6 – 10
Lineala/Lineal	6,6
Lineala/Lineal	4
Lineala/Lineal	5

La Sociedad revisa el valor residual, la vida útil y el método de amortización del inmovilizado material al cierre de cada ejercicio. Las modificaciones en los criterios inicialmente establecidos se reconocen como un cambio de estimación.

Con posterioridad al reconocimiento inicial del activo, sólo se capitalizan aquellos costes incurridos en la medida en que supongan un aumento de su capacidad, productividad o alargamiento de la vida útil, debiéndose dar de baja el valor contable de los elementos sustituidos. En este sentido, los costes derivados del mantenimiento diario del inmovilizado material se registran en resultados a medida que se incurren.

La Sociedad evalúa y determina las correcciones valorativas por deterioro y las reversiones de las pérdidas por deterioro de valor del inmovilizado material de acuerdo con los criterios que se mencionan en el apartado 4(c).

(c) Deterioro de valor de activos no financieros sujetos a amortización o depreciación

La Sociedad sigue el criterio de evaluar la existencia de indicios que pudieran poner de manifiesto el potencial deterioro de valor de los activos no financieros sujetos a amortización o depreciación, al objeto de comprobar si el valor contable de los mencionados activos excede de su valor recuperable, entendido como el mayor entre el valor razonable, menos costes de venta y su valor en uso.

Las pérdidas por deterioro se reconocen en la cuenta de pérdidas y ganancias.

La Sociedad evalúa en cada fecha de cierre si existe algún indicio de que la pérdida por deterioro de valor reconocida en ejercicios anteriores ya no existe o pudiera haber disminuido. Las pérdidas por deterioro del resto de activos sólo se revierten si se hubiese producido un cambio en las estimaciones utilizadas para determinar el valor recuperable del activo.

Urteko kontuen memoria

Balio-narriaduraren ondoriozko galeraren itzulketa ordainketa gisa erregistratzen da galdu-irabazien kontuan. Nolanahi ere, galera itzultzeak ezin du areagotu aktiboaren kontabilitate-balioa narriadura erregistratu izan ez balitz izango lukeen amortizazioen kontabilitate-balio garbiaren gainetik.

Narriaduraren ondoriozko balorazio-zuzenketa edo itzulketa aitortu ondoren, hurrengo ekitaldietako amortizazioak doitzen dira, kontabilitate-balio berria kontuan izanda.

Hala eta guztiz ere, aktiboen egoera bereziak direla eta, galera itzulezinek agerian jartzen bada, galdu-irabazien kontuko ibilgetutik datozen galeretan zuzenean aitortzen da.

(d) Errentamenduak

(i) Errentariaren kontabilitatea

Sozietateak errentamendu-kontratuen mende laga du zenbait aktibo erabiltzeko eskubidea.

Kontratuaren arabera Sozietateari, funtsean, jabetzaren berezko arrisku eta mozkin guztiak eskualdatzen zaizkion errentamenduak finantza-errentamendutzat sailkatzen dira; bestela, errentamendu operatibotzat sailkatzen dira.

Lurren eta eraikinen baterako errentamenduak operatibotzat edo finantzariotzat sailkatzen dira iririzpide berberen arabera. Espero ez bada Sozietateak lurraren jabetza eskuratzea errentamendu-eparean amaieran, eta eraikinen betetzen baditu errentamendu finantzariotzat sailkatzeko baldintzak, errentamenduaren gutxieneko ordainketak bi osagaien artean banatzen da, errentamendu-eskubideak ordezkatzeko dituzten arrazoizko balio erlatiboen proportzioan.

▪ Errentamendu operatiboak

Errentamendu operatiboen ondoriozko kuotak (jasotako pizgarrien garbiak) gastutzat aitortzen dira modu linealean errentamendu-eparean zehar.

Errentamendu-kuota kontingenteak gastu gisa erregistratzen dira horiek sortzea posible denean.

(e) Finantza-tresnak

(i) Aitorpena

Sozietateak finantza-tresna bat aitortzen du kontratuaren nahitaezko parte edo negozio bihurtzen denean, kontratuan jasotako xedapenen arabera.

Zor-tresnak aitortzen dira jasotzeko legezko eskubidea sortzen den datatik edota ordaintzeko legezko betebeharra (eskudirua) sortzen den datatik. Finantza-pasiboak kontratazioaren datan aitortzen dira.

Memoria de Cuentas Anuales

La reversión de la pérdida por deterioro de valor se registra con abono a la cuenta de pérdidas y ganancias. No obstante la reversión de la pérdida no puede aumentar el valor contable del activo por encima del valor contable que hubiera tenido, neto de amortizaciones, si no se hubiera registrado el deterioro.

Una vez reconocida la corrección valorativa por deterioro o su reversión, se ajustan las amortizaciones de los ejercicios siguientes considerando el nuevo valor contable.

No obstante lo anterior, si de las circunstancias específicas de los activos se pone de manifiesto una pérdida de carácter irreversible, ésta se reconoce directamente en pérdidas procedentes del inmovilizado de la cuenta de pérdidas y ganancias.

(d) Arrendamientos

(i) Contabilidad del arrendatario

La Sociedad tiene cedido el derecho de uso de determinados activos bajo contratos de arrendamiento.

Los arrendamientos en los que el contrato transfiere a la Sociedad sustancialmente todos los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad de los activos se clasifican como arrendamientos financieros y, en caso contrario, se clasifican como arrendamientos operativos.

Los arrendamientos conjuntos de terrenos y edificios se clasifican como operativos o financieros con los mismos criterios. Si no se espera que la Sociedad adquiera la propiedad del terreno al final del plazo de arrendamiento y el edificio cumple las condiciones para clasificarse como arrendamiento financiero, los pagos mínimos del arrendamiento se distribuyen entre ambos componentes en proporción a los valores razonables relativos que representan los derechos de arrendamiento.

▪ Arrendamientos operativos

Las cuotas derivadas de los arrendamientos operativos, netas de los incentivos recibidos, se reconocen como gasto de forma lineal durante el plazo de arrendamiento.

Las cuotas de arrendamiento contingentes se registran como gasto cuando es probable que se vaya a incurrir en las mismas.

(e) Instrumentos financieros

(i) Reconocimiento

La Sociedad reconoce un instrumento financiero cuando se convierte en una parte obligada del contrato o negocio conforme a las disposiciones del mismo.

Los instrumentos de deuda se reconocen desde la fecha que surge el derecho legal a recibir, o la obligación legal de pagar, efectivo. Los pasivos financieros, se reconocen en la fecha de contratación.

(ii) Finantza-tresnak sailkatzea eta bereiztea

Finantza-tresnak hasierako onarpenaren unean finantza-aktibo gisa, finantza-pasibo gisa edo ondare-tresna gisa sailkatzen dira, betiere kontratu-erabakiaren funts ekonomikoaren arabera eta finantza-aktibo, finantza-pasibo edo ondare-tresna kontzeptuen definizioa kontuan izanik.

Hasierako aitortpenaren unean Zuzendaritzaren asmoei eta ezaugarrirei errepikatuta sailkatzen ditu Sozietateak hainbat kategoriatan finantza-tresnak.

(iii) Konpentsazio-printzipioak

Finantza-aktibo bat eta finantza-pasibo bat konpentsazioaren xede dira, bakarrik, Sozietateak eskubide exijigarria duenean aitortutako zenbatekoak konpentsatzeko, eta asmoa duenean kopuru garbia likidatzeko edo aktiboa gauzatu eta pasiboa deuseztatzeke, aldi berean.

(iv) Kobratzeko dauden kontu-sailak eta maileguak

Kobratzeko dauden kontu-sailak eta maileguak merkataritza-eragiketen ondoriozko kredituez eta kobrantza finko edo zehazgarriak dituzten merkataritza bestelako eragiketen ondoriozko kredituez osatzen dira. Horiek ez dira kotizatzen finantza-aktiboen beste kategoria batzuetan sailkatutako bestelako merkatu aktiboetan. Aktibo horiek zentzuzko balioaren arabera – sortutako transakzio-kostuak barne – aitortzen dira hasiera batean, eta amortizatutako kostuaren arabera baloratzen dira, interes efektiboaren tasari dagokion metodo bera balaituta.

Dena den, interes-tasa finkatua ez duten, zenbatekoa mugaeguneratuta duten edo epe laburrean jasotzea espero diren eta eguneratzearen ondorio adierazgarria ez duten finantza-aktiboak balio izendunaren arabera baloratzen dira.

(v) Taldeko, elkartutako eta talde anitzeko enpresetan egindako inbertsioak

Taldeko, elkartutako eta talde anitzeko enpresetan egindako inbertsioak hasiera batean kostuaren arabera aitortzen dira, hau da, entregatutako kontraprestazioaren arrazoizko balioaren arabera, sortutako transakzio-kostuak barne direla (elkartutako eta talde anitzeko enpresetan); eta, ondoren, kostuaren ken narriaduraren ondoriozko balorazio-zuzenketen zenbateko metatuaren arabera baloratzen dira.

(vi) Interesak

Interesak interes-tasa efektiboaren metodoaren arabera aitortzen dira.

(vii) Finantza-aktiboen bajak

Finantza-aktiboei kontabilitatean baja emate zaie haiekin lotutako eskudiru-fluxuak jasotzeko eskubideen epea amaitzen denean edo horiek transferitzen direnean eta Sozietateak haien titulartasunaren ondoriozko arriskuen eta mozkinen zati handi bat eskualdatzen duenean.

(ii) Clasificación y separación de instrumentos financieros

Los instrumentos financieros se clasifican en el momento de su reconocimiento inicial como un activo financiero, un pasivo financiero o un instrumento de patrimonio, de conformidad con el fondo económico del acuerdo contractual y con las definiciones de activo financiero, pasivo financiero o de instrumento de patrimonio.

La Sociedad clasifica los instrumentos financieros en las diferentes categorías atendiendo a las características y a las intenciones de la Dirección en el momento de su reconocimiento inicial.

(iii) Principios de compensación

Un activo financiero y un pasivo financiero son objeto de compensación sólo cuando la Sociedad tiene el derecho exigible de compensar los importes reconocidos y tiene la intención de liquidar la cantidad neta o de realizar el activo y cancelar el pasivo simultáneamente.

(iv) Préstamos y partidas a cobrar

Los préstamos y partidas a cobrar se componen de créditos por operaciones comerciales y créditos por operaciones no comerciales con cobros fijos o determinables que no cotizan en un mercado activo distintos de aquellos clasificados en otras categorías de activos financieros. Estos activos se reconocen inicialmente por su valor razonable, incluyendo los costes de transacción incurridos y se valoran posteriormente al coste amortizado, utilizando el método del tipo de interés efectivo.

No obstante los activos financieros que no tengan un tipo de interés establecido, el importe venza o se espere recibir en el corto plazo y el efecto de actualizar no sea significativo, se valoran por su valor nominal.

(v) Inversiones en empresas del grupo, asociadas y multigrupo

Las inversiones en empresas del grupo, asociadas y multigrupo se reconocen inicialmente al coste, que equivale al valor razonable de la contraprestación entregada, incluyendo para las inversiones en asociadas y multigrupo los costes de transacción incurridos y se valoran posteriormente al coste, menos el importe acumulado de las correcciones valorativas por deterioro.

(vi) Intereses

Los intereses se reconocen por el método del tipo de interés efectivo.

(vii) Bajas de activos financieros

Los activos financieros se dan de baja contable cuando los derechos a recibir flujos de efectivo relacionados con los mismos han vencido o se han transferido y la Sociedad ha traspasado sustancialmente los riesgos y beneficios derivados de su titularidad.

Urteko kontuen memoria

Finantza-aktibo bati osorik baja emateak berekin dakar haren emaitzak aitortzea bi hauen arteko aldearen arabera: batetik, haren kontabilitate-balioa eta, bestetik, transakzioaren gastuetatik garbi dagoen jasotako kontraprestazioaren batura (barne direla lortutako aktiboak edo onartutako pasiboak, eta ondare garbian aitortutako sarrera eta gastuetan geroratutako edozein galera edo irabazi).

(viii) Finantza-aktiboen balio-narriadura

Finantza-aktibo bat edo finantza-aktiboen multzo bat narriatuta dago eta narriaduraren ondoriozko galera bat sortu da, baldin eta narriaduraren zantzu objektibo bat badago, aktiboaren hasierako aitortpenaren ondoren izandako gertaera baten edo gehiagoren ondorioz, eta galera sorrarazi duten gertaera horiek fidagarritasunez zenbatetsi daitekeen eragina badute aktibo edo aktibo multzo finantzarioetan zenbatetsitako etorkizuneko eskudiru-fluxuetan.

Zordunaren kaudimen-gabeziak eraginda etorkizunerako zenbatetsitako eskudiru-fluxuetan murrizketa edo atzerapen bat izaten denean, erregistratzen ditu Sozietateak bidezko balio-zuzenketak –kobratu beharreko mailleguen eta kontu-sailen eta zor-tresnen narriaduraren ondoriozkoak–.

- Kostu amortizatuan baloratutako finantza-aktiboen balio-narriadura

Kostu amortizatuan kontabilizatutako finantza-aktiboen balio-narriaduraren kasuan, balioa narriatzearen ondoriozko galeraren zenbatekoa da finantza-aktiboaren kontabilitate-balioaren eta etorkizuneko eskudiru-fluxu zenbatetsien arteko kenera, sortu ez diren etorkizuneko kreditu-galerak alde batera utzita eta aktiboaren jatorrizko interes-tasa efektiboaren arabera deskontatuta.

Narriaduraren ondoriozko galera emaitzen kargura aitortzen da eta ondorengo ekitaldietan lehengoragarria da, baldin eta murrizketa objektiboki lotuta egon badaiteke aitortpenaren ondorengo gertaera batekin. Nolanahi ere, galera lehengoratzearen muga da aktiboek izango zuten kostu amortizatua balio-narriaduraren ondoriozko galerarik erregistratu ez balitz.

(ix) Finantza-pasiboak

Finantza-pasiboak, merkataritzako hartzekodunak eta ordaindu beharreko beste kontuak barne direla, negoziatzeko mantendu gisa edota arrazoizko balioko finantza-pasibo gisa (galdu-irabazien kontuan aldaketekin) baloratzen ez direnean, hasiera batean beren arrazoizko balioaren arabera aitortzen dira, kenduta, hala badagokio, haien jaulkipenari zuzenean egoztekoak diren transakzio-kostuak. Hasierako aitortpenaren ondoren, kategoria horretan sailkatutako pasiboak kostu amortizatuaren arabera baloratzen dira, interes-tasa efektiboaren metodoa erabilita.

Dena den, interes-tasa finkatua ez duten, zenbatekoa mugaeguneratuta duten edo epe laburrean jasotzea espero diren eta eguneratzearen ondorio adierazgarria ez duten finantza-pasiboak balio izendunaren arabera baloratzen dira.

Memoria de Cuentas Anuales

La baja de un activo financiero en su totalidad implica el reconocimiento de resultados por la diferencia existente entre su valor contable y la suma de la contraprestación recibida, neta de gastos de la transacción, incluyéndose los activos obtenidos o pasivos asumidos y cualquier pérdida o ganancia diferida en ingresos y gastos reconocidos en patrimonio neto.

(viii) Deterioro de valor de activos financieros

Un activo financiero o grupo de activos financieros está deteriorado y se ha producido una pérdida por deterioro, si existe evidencia objetiva del deterioro como resultado de uno o más eventos que han ocurrido después del reconocimiento inicial del activo y ese evento o eventos causantes de la pérdida tienen un impacto sobre los flujos de efectivo futuros estimados del activo o grupo de activos financieros, que puede ser estimado con fiabilidad.

La Sociedad sigue el criterio de registrar las oportunas correcciones valorativas por deterioro de préstamos y partidas a cobrar e instrumentos de deuda, cuando se ha producido una reducción o retraso en los flujos de efectivo estimados futuros, motivados por la insolvencia del deudor.

- Deterioro de valor de activos financieros valorados a coste amortizado

En el caso de activos financieros contabilizados a coste amortizado, el importe de la pérdida por deterioro del valor es la diferencia entre el valor contable del activo financiero y el valor actual de los flujos de efectivo futuros estimados, excluyendo las pérdidas crediticias futuras en las que no se ha incurrido, descontados al tipo de interés efectivo original del activo.

La pérdida por deterioro se reconoce con cargo a resultados y es reversible en ejercicios posteriores, si la disminución puede ser objetivamente relacionada con un evento posterior a su reconocimiento. No obstante la reversión de la pérdida tiene como límite el coste amortizado que hubieran tenido los activos, si no se hubiera registrado la pérdida por deterioro de valor.

(ix) Pasivos financieros

Los pasivos financieros, incluyendo acreedores comerciales y otras cuentas a pagar, que no se clasifican como mantenidos para negociar o como pasivos financieros a valor razonable con cambios en la cuenta de pérdidas y ganancias, se reconocen inicialmente por su valor razonable menos, en su caso, los costes de transacción que son directamente atribuibles a la emisión de los mismos. Con posterioridad al reconocimiento inicial, los pasivos clasificados bajo esta categoría se valoran a coste amortizado utilizando el método del tipo de interés efectivo.

No obstante los pasivos financieros que no tengan un tipo de interés establecido, el importe venza o se espere recibir en el corto plazo y el efecto de actualizar no sea significativo, se valoran por su valor nominal.

Urteko kontuen memoria

(x) Finantza-pasiboen bajak eta aldaketak

Sozietateak pasiboan jasotzen den betebeharra bete duenean, edo pasiboan jasotzen den funtsezko erantzukizunaz legez libre dagoenean –prozesu judizial baten bidez zein hartzekodunarengatik–, emango dio Sozietateak baja finantza-pasibo bati edo haren zati bati.

Sozietateak bi hauen arteko aldea aitortzen du: batetik, finantza-pasiboaren kontabilitate-balioa (edo kitatutako edo hirugarren bati lagatako haren zati bat) eta, bestetik, ordaindutako kontraprestazioa (barne dela onartutako eskudirua edo pasiboa ez den lagatako bestelako edozein aktibo, galdu-irabazien kontura kargatzeko edo ordaintzeko).

(f) Eskudirua eta beste aktibo likido baliokideak

Eskudiruan eta beste aktibo likido baliokideetan, kuxako eskudirua eta kreditu-erakundeetako ageriko banku-gordailuak sartzen dira.

(g) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak

Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ondare garbiko sarrera eta gastu onartu gisa kontabilizatzen dira, baldin eta horien emakida ofiziala lortzen bada, horiek emateko baldintzak bete badira eta horiek jasotzeko zentzuzko zalantzarik ez badago.

Sozietatearen aktiboak osatzen dituzten telekomunikazio-azpiegiturekin lotutako diru-laguntza, dohaintza eta legatuak, Sozietateak gauzatutako inbertsioarekiko proportzioan itzulezintzat hartzen ditu haiek.

Diru-laguntzak, dohaintzak eta diruzko legatuak emandako zenbatekoaren arrazoizko balioaren arabera baloratzen dira.

Ondorengo ekitaldietan, diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak xedearen arabera egozten zaizkie emaitzei.

Kapitaleko diru-laguntzak horiekin finantzatutako aktiboei dagokien amortizazioaren proportzioan egozten zaizkie emaitzari, edota, hala badagokio, aktibo horietan besterentzerik, bajaran edo narriaduraren ondoriozko balorazio-zuzenketarik egiten bada.

Balio-galerarik izan ez dezaketen aktiboen kasuan, horien narriaduraren ondoriozko balio-zuzenketa, baja edo besterentzea gertatzen den ekitaldiaren emaitzetara egozten da diru-laguntza.

Diruz lagundutako zatiaren baliokidea den balio-zuzenketaren zenbatekoa, berriz, aktiboen galera itzulezin gisa erregistratzen da, horien balioaren kontra.

Urte anitzetan gauatzeko berariazko gastuak finantzatzeko ematen diren diru-laguntzak sarrerei egozten zaizkie finantzatutako gastuak sortzen diren ekitaldian, urte bakoitzean gauzatutako gastuarekiko proportzioan.

Memoria de Cuentas Anuales

(x) Bajas y modificaciones de pasivos financieros

La Sociedad da de baja un pasivo financiero o una parte del mismo cuando ha cumplido con la obligación contenida en el pasivo o bien está legalmente dispensada de la responsabilidad fundamental contenida en el pasivo ya sea en virtud de un proceso judicial o por el acreedor.

La Sociedad reconoce la diferencia entre el valor contable del pasivo financiero o de una parte del mismo cancelado o cedido a un tercero y la contraprestación pagada, incluyendo cualquier activo cedido diferente del efectivo o pasivo asumido, con cargo o abono a la cuenta de pérdidas y ganancias.

(f) Efectivo y otros activos líquidos equivalentes

El efectivo y otros activos líquidos equivalentes incluyen el efectivo en caja y los depósitos bancarios a la vista en entidades de crédito.

(g) Subvenciones, donaciones y legados

Las subvenciones, donaciones y legados se contabilizan como ingresos y gastos reconocidos en patrimonio neto cuando se obtiene, en su caso, la concesión oficial de las mismas y se han cumplido las condiciones para su concesión y no existen dudas razonables sobre la recepción de las mismas.

Para las subvenciones, donaciones y legados relacionados con las infraestructuras de telecomunicaciones que constituyen los activos de la Sociedad, ésta considera las mismas no reintegrables en proporción a la inversión ejecutada.

Las subvenciones, donaciones y legados de carácter monetario se valoran por el valor razonable del importe concedido.

En ejercicios posteriores las subvenciones, donaciones y legados se imputan a resultados atendiendo a su finalidad.

Las subvenciones de capital se imputan al resultado del ejercicio en proporción a la amortización correspondiente a los activos financiados con las mismas o, en su caso, cuando se produzca la enajenación, baja o corrección valorativa por deterioro de los mismos.

En el caso de activos no depreciables, la subvención se imputa a resultados del ejercicio en el que se produce la enajenación, baja o corrección valorativa por deterioro de los mismos.

El importe de la corrección valorativa equivalente a la parte subvencionada se registra como una pérdida irreversible de los activos directamente contra el valor de los mismos.

Las subvenciones que se conceden para financiar gastos específicos de ejecución plurianual se imputan a ingresos en el ejercicio que se devengan los gastos financiados, en proporción al gasto ejecutado cada año.

Urteko kontuen memoria

Herri-intereseko edo interes orokorreko jarduerak finantzatzeko erakunde publiko nagusiak ematen dituen diru-laguntzak aitortzeko, akziodun ez diren hirugarrenengandik jasotako diru-laguntzetarako aurretik azaldu diren irizpideei jarraitzen zaie.

(h) Borondatezko erretirorako primak

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren zerbitzura dagoen pertsonalaren lan-baldintzak arautzen dituen erabakian ezarritakoaren arabera, zerbitzu aktiboan edo plaza erreserbatzea dakarren administrazio-egoeran hamar urtez egon diren langileek, 60 urtetik aurrera erretiro aurreraturako hautagai izango balira, eskubidea izango dute borondatezko erretirorako prima bat jasotzeko. Primaren zenbatekoa ezartzeko, kontuan hartuko lirateke, batetik, eskubide hori baliatzeko eskaeraren datan langileek jasotzen dituzten urteko ordainsari gordinak osorik eta, bestetik, borondatezko erretiroaren adina betetzeko data.

2012ko ekitalditik aurrera, aurrekontuak eta, hala dagokionean, horien luzapenak onartzeko legeetan ezarritakoan oinarrituta, ekarpen horiek eten egin dira eta egun egoera horrek dirau.

Urteko kontuetan ez da erregistratzen inolako hornidurarik kontzeptu horren ondorioz. Izan ere, Sozietateko administrazioaren ustez, ez da aurreikusteko modukoa etorkizunean erretiro aurreratu eskatzen duten enplegatuen kopurua esanguratsua izatea.

(i) Erretiro-planak

Pertsonalarekin hartutako konpromisoen arabera, 2011ko abenduaren 31ra arte, Sozietateak ekarpenak egin zizkion borondatezko gizarte-aurreikuspeneko erakunde bati (Itzarri-BGAE).

2012ko ekitalditik aurrera eta aurrekontu eta, hala dagokionean, horien luzapenak onartzeko legeetan ezarritakoan oinarrituta, ekarpenak eteten dira, egoera hau 2017ra arte mantenduz eta 2018an berrabiaraziz. 2018ko ekitaldian zehar, urtarilla eta urria bitartean ekarpena ordainsari gordinen guztizkoaren %0,5a izan zen eta azaroa eta abendua bitartean %1ekoa. 2019ko ekitaldian, urtarillaren 1etik azaroaren 30era %1ekoa izan zen eta azken data horretatik aurrera %1,5ekoa.

(j) Zerbitzugintzaren ondoriozko sarrerak

Ondasun-salmentaren eta zerbitzugintzaren ondoriozko sarrerak horien ondorioz jasotako edo jaso beharreko kontrapartidaren arrazoizko balioa kontuan izanda aitortzen dira.

(i) Zerbitzugintza

Zerbitzugintzaren ondoriozko sarrerak aitortzeko, itxiera-datako gauzatze-maila kontuan hartzen da, sarreraren zenbatekoa, gauzatze-maila, eta jadanik sortutako eta sortzeko dauden kostuak fidagarritasunez balora daitezkeenean; eta zerbitzugintzaren ondoriozko mozkin ekonomikoak jasotzea gertaeraz denean.

Memoria de Cuentas Anuales

Las subvenciones concedidas por la Entidad Pública dominante para financiar la realización de actividades de interés público o general, se reconocen siguiendo los criterios expuestos anteriormente para subvenciones recibidas de terceros no accionistas.

(h) Primas de jubilación voluntaria

Conforme a lo establecido en el acuerdo regulador de las condiciones de trabajo del personal funcionario al servicio de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, aquellos trabajadores que hubieran permanecido diez años en servicio activo o en situación administrativa que comportara reserva de plaza y que optaran por la jubilación anticipada a partir de los 60 años tendrían derecho a una prima de jubilación voluntaria cuyo importe se establecería en función de las retribuciones íntegras brutas anuales que percibieran a la fecha en que solicitaran el ejercicio del mencionado derecho y la fecha de cumplimiento de la edad de jubilación voluntaria.

A partir del ejercicio 2012 y en base a lo establecido por las diferentes Leyes de aprobación de presupuestos y, en su caso, sus correspondientes prórrogas, se suspenden dichas aportaciones, manteniéndose esta situación en la actualidad.

Las cuentas anuales no registran provisión alguna por dicho concepto por entender los Administradores de la Sociedad que no es previsible que el número de empleados que soliciten en el futuro la jubilación anticipada sea significativo.

(i) Planes de jubilación

Conforme a los compromisos adquiridos con el personal, la Sociedad efectuó hasta el 31 de diciembre de 2011 aportaciones a una entidad de previsión social voluntaria (Itzarri-EPSV).

A partir del ejercicio 2012 y en base a lo establecido por las diferentes Leyes de aprobación de presupuestos y, en su caso, sus correspondientes prórrogas, se suspenden dichas aportaciones, manteniéndose esta situación hasta el ejercicio 2017 y reiniciándose en 2018. Durante el ejercicio 2018, la aportación fue del 0,5% del importe total de las retribuciones brutas durante los meses de enero a octubre y del 1% durante noviembre y diciembre. Durante el ejercicio 2019, fue del 1% desde el 1 de enero al 30 de noviembre y a partir de dicha fecha el 1,5%.

(j) Ingresos por prestación de servicios

Los ingresos por la venta de bienes o servicios se reconocen por el valor razonable de la contrapartida recibida o a recibir derivada de los mismos.

(ii) Prestación de servicios

Los ingresos derivados de la prestación de servicios se reconocen considerando el grado de realización a la fecha de cierre cuando el importe de los ingresos, el grado de realización, los costes ya incurridos y los pendientes de incurrir pueden ser valorados con fiabilidad y es probable que se reciban los beneficios económicos derivados de la prestación del servicio.

(k) Mozkinen gaineko zerga

Mozkinen gaineko zergaren ondoriozko gastuan edo sarreran, zerga arrunta eta zerga geroratua sartzen dira.

Mozkin arruntten gaineko zergaren ondoriozko aktiboak edo pasiboak agintari fiskalei ordaintzea edo haiengandik jasotzea espero den kopuruen arabera baloratzen dira, ekitaldi bakoitzaren itxiera-datan indarrean dauden edo onartuta eta argitaratzeko zain dauden araudia eta zerga-tasak erabilita.

Mozkinen gaineko zerga korrantea edo geroratua emaitzetan airtzen da.

Zerga geroratuaren ondoriozko aktiboak eta pasiboak baloratzen dira aktiboak gauzatzea edo pasiboak ordaintzea espero den ekitaldietan aplikatzekoak izango diren zerga-tasen arabera, indarrean dauden edo onartuta eta argitaratzeko zain dauden araudian eta zerga-tasetan oinarrituta, eta Sozietateak aktiboak berreskuratzeko edo pasiboak likidatzeko aurreikusi duen moduak izango dituen zerga-ondorioak kontuan hartu eta gero.

Zerga geroratuaren ondoriozko aktiboak eta pasiboak aktibo edo pasibo ez-arrunt gisa airtzen dira egoera-balantzean, gauzatze edo likidatzeko espero den data edozein izanik ere.

(l) Aktiboak eta pasiboak korranteen eta ez-korranteen artean sailkatzea

Sozietateak balantzea aurkeztean aktibo eta pasibo korranteak eta ez-korranteak bereizten ditu. Ondorio horietarako, aktibo edo pasibo korranteak dira irizpide hauek betetzen dituztenak:

- Aktiboak korrante gisa sailkatzen dira horiek Sozietatearen ustiapen-ziklo normalaren barruan kontsumitzea edo saltzea espero denean edo gauzatzea espero denean, negozioaz-asmoekin mantentzen direnean, itxiera-dataren ondorengo hamabi hilabeteen barruan gauzatzea espero denean edo eskudiru edo bestelako aktibo likido balioak direnean, itxiera-dataren ondorengo gutxienez hamabi hilabete epearen barruan pasibo bat deuseztatzeke.
- Pasiboak korrante gisa sailkatzen dira Sozietatearen ustiapen-ziklo normalaren barruan kitatzea espero denean, negozioaz-asmoekin mantentzen direnean, itxiera-dataren ondorengo hamabi hilabeteen barruan kitatu behar direnean, edo Sozietateak itxiera-dataren ondorengo hamabi hilabete epearen barruan pasiboak ezeztatzea atzeratzeko baldintzarik gabeko eskubiderik ez duenean.
- Finantza-pasiboak korrante gisa sailkatzen dira itxiera-dataren ondorengo hamabi hilabeteen barruan likidatu behar direnean, jatorrizko epea hamabi hilabeteetik gorako aldirako izan arren, eta epe luzerako ordainketak birfinantzatu edo berregituratzeko hitzarmena dagoenean, hitzarmen hori itxiera-dataren ondoren eta urteko kontuak eman aurretik amaitu bada.

(k) Impuesto sobre beneficios

El gasto o ingreso por el impuesto sobre beneficios comprende tanto el impuesto corriente como el impuesto diferido.

Los activos o pasivos por impuesto sobre beneficios corriente se valoran por las cantidades que se espera recuperar de, o pagar a, las autoridades fiscales, utilizando la normativa y tipos impositivos vigentes o aprobados y pendientes de publicación en la fecha de cierre del ejercicio.

El impuesto sobre beneficios corriente o diferido se reconoce en resultados.

Los activos y pasivos por impuesto diferido se valoran por los tipos impositivos que vayan a ser de aplicación en los ejercicios en los que se espera realizar los activos o pagar los pasivos, a partir de la normativa y tipos que están vigentes o aprobados y pendientes de publicación y una vez consideradas las consecuencias fiscales que se derivarán de la forma en que la Sociedad espera recuperar los activos o liquidar los pasivos.

Los activos y pasivos por impuesto diferido se reconocen en balance de situación como activos o pasivos no corrientes, independientemente de la fecha esperada de realización o liquidación.

(l) Clasificación de activos y pasivos entre corriente y no corriente

La Sociedad presenta el balance clasificando activos y pasivos entre corriente y no corriente. A estos efectos son activos o pasivos corrientes aquellos que cumplan los siguientes criterios:

- Los activos se clasifican como corrientes cuando se espera realizarlos o se pretende venderlos o consumirlos en el transcurso del ciclo normal de la explotación de la Sociedad, se mantienen fundamentalmente con fines de negociación, se espera realizarlos dentro del periodo de los doce meses posteriores a la fecha de cierre o se trata de efectivo u otros activos líquidos equivalentes, excepto en aquellos casos en los que no puedan ser intercambiados o utilizados para cancelar un pasivo, al menos dentro de los doce meses siguientes a la fecha de cierre.
- Los pasivos se clasifican como corrientes cuando se espera liquidarlos en el ciclo normal de la explotación de la Sociedad, se mantienen fundamentalmente para su negociación, se tienen que liquidar dentro del periodo de doce meses desde la fecha de cierre o la Sociedad no tiene el derecho incondicional para aplazar la cancelación de los pasivos durante los doce meses siguientes a la fecha de cierre.
- Los pasivos financieros se clasifican como corrientes cuando deban liquidarse dentro de los doce meses siguientes a la fecha de cierre aunque el plazo original sea por un periodo superior a doce meses y exista un acuerdo de refinanciación o de reestructuración de los pagos a largo plazo que haya concluido después de la fecha de cierre y antes de que las cuentas anuales sean formuladas.

(m) Ingurumena

Sozietatearen jardueraren ondorioz ingurumenaren gainean sor daitezkeen kalteak prebenitzea, murriztea edo konpontzea helburu nagusia duten eragiketak egiten ditu Sozietateak.

Ingurumen-jardueren ondoriozko gastuak, berriz, sortzen diren ekitaldian bertan aitortzen dira bestelako ustiapen-gastu gisa.

Jardueran iraunkorki erabiltzeko eta ingurumen-inpaktua murrizteko eta, nagusiki, ingurumena babesteko eta hobetzeko –Sozietatearen eragiketen etorkizuneko kutsadura murrizteko edo ezabatze barmen eskuratutako ibilgetu materialeko elementuak aktibo gisa aitortzen dira, betiere (b) Ibilgetu materiala atalean aipatzen direnak baloratzeko, aurkezteko eta banakatzeko irizpideak aplikatuta.

(n) Transakzioak lotutako aldeekin

Taldeko enpresen arteko transakzioak emandako edo jasotako kontraprestazioaren zentzuzko balioaren arabera aitortzen dira. Balio horren eta adostutako zenbatekoaren arteko aldea azpiko sustantzia ekonomikoaren arabera erregistratzen da.

(5) Ibilgetu ukiezina

2019ko eta 2018ko ekitaldietan, honako hauek izan dira ibilgetu ukiezinean barne hartzen diren kontuetan izandako mugimendua eta kontu horien osaera:

		Eurotan/Euros				
		2017	Altak/Altas	2018	Altak/Altas	2019
Kontzesioak/ Concesiones administrativas						
Kostua/Coste		-	-	-	4.162	4.162
Metatutako amortizazioa/ Amortización acumulada		-	-	-	(69)	(69)
Informatika-aplikazioak/ Aplicaciones informáticas						
Kostua/Coste		1.377.745	98.823	1.476.568	89.329	1.565.897
Metatutako amortizazioa/ Amortización acumulada		(1.247.861)	(64.824)	(1.312.685)	(86.007)	(1.398.692)
		<u>129.884</u>	<u>33.999</u>	<u>163.883</u>	<u>7.415</u>	<u>171.298</u>

Guztiz amortizatuta 2019ko abenduaren 31n oraindik erabileran dauden ibilgetu ukiezinen kostua 1.327.062 euro da (1.132.536 euro 2018ko abenduaren 31n).

2019ko eta 2018ko abenduaren 31n, informatika-aplikazioak, 418.824 euroko zenbatekoaz, Eusko Jaurlaritzak 2008ko maiatzaren 21ean Sozietateari emandako diru-laguntzaren bidez finantzatu dira. Diru-laguntza 9.100.000 eurokoa da, eta Tetra sare-proiektua garatzea du helburu.

(m) Medioambiente

La Sociedad realiza operaciones cuyo propósito principal es prevenir, reducir o reparar el daño que como resultado de sus actividades pueda producir sobre el medio ambiente.

Los gastos derivados de las actividades medioambientales se reconocen como Otros gastos de explotación en el ejercicio en el que se incurrían.

Los elementos del inmovilizado material adquiridos con el objeto de ser utilizados de forma duradera en su actividad y cuya finalidad principal es la minimización del impacto medioambiental y la protección y mejora del medio ambiente, incluyendo la reducción o eliminación de la contaminación futura de las operaciones de la Sociedad, se reconocen como activos mediante la aplicación de criterios de valoración, presentación y desglose consistentes con los que se mencionan en el apartado (b) Inmovilizado material.

(n) Transacciones con partes vinculadas

Las transacciones entre empresas del Grupo, se reconocen por el valor razonable de la contraprestación entregada o recibida. La diferencia entre dicho valor y el importe acordado, se registra de acuerdo con la sustancia económica subyacente.

(5) Inmovilizado Intangible

La composición y el movimiento habido en las cuentas incluidas en el Inmovilizado intangible durante los ejercicios 2019 y 2018, han sido los siguientes:

El coste de los inmovilizados intangibles que están totalmente amortizados y que todavía están en uso al 31 de diciembre de 2019 asciende a 1.327.062 euros (1.132.536 euros al 31 de diciembre de 2018).

Al 31 de diciembre de 2019 y 2018, aplicaciones informáticas por importe de 418.824 euros han sido financiadas por una subvención concedida a la Sociedad el 21 de mayo de 2008 por el Gobierno Vasco, por importe total de 9.100.000 euros, para el desarrollo del Proyecto de Red Tetra.

(6) Ibilgetu materiala

2019ko eta 2018ko abenduaren 31n amaitutako ekitaldietako ibilgetu materialaren xehetasunak eta mugimendua jarraian agertzen dira:

	Eurotan/Euros				
	2017	Altak/Altas	2018	Altak/Altas	2019
Kostua/Coste					
Eraikuntzak/Construcciones	4.260.719	130.915	4.391.634	433.354	4.824.988
Makineria/Maquinaria	51.555.417	1.985.609	53.541.026	2.266.963	55.807.989
Bestelako instalazioak/Otras instalaciones	1.090.181	-	1.090.181	14.820	1.105.001
Altzariak / Mobiliario	458.154	-	458.154	95.704	553.858
Informazio-prozesuetarako ekipoak/Equipos para procesos de información	835.213	-	835.213	60.464	895.677
Garraio-elementuak / Elementos de transporte	53.860	-	53.860	-	53.860
Bestelako ibilgetua / Otro inmovilizado	335.724	-	335.724	-	335.724
Egite-bideko ibilgetua eta aurrerakinak/ Inmovilizado en curso y anticipos	-	-	-	810.316	810.316
	<u>58.589.268</u>	<u>2.116.524</u>	<u>60.705.792</u>	<u>3.681.621</u>	<u>64.387.413</u>
Metatutako amortizazioa / Amortización acumulada					
Eraikuntzak Construcciones	(872.843)	(150.768)	(1.023.611)	(158.052)	(1.181.663)
Makineria/Maquinaria	(39.108.844)	(3.586.224)	(42.695.068)	(2.945.835)	(45.640.903)
Bestelako instalazioak/Otras instalaciones	(1.090.181)	-	(1.090.181)	-	(1.090.181)
Altzariak / Mobiliario	(458.154)	-	(458.154)	(4.728)	(462.882)
Informazio-prozesuetarako ekipoak/Equipos para procesos de información	(401.670)	(144.514)	(546.184)	(144.515)	(690.699)
Garraio-elementuak / Elementos de transporte	(53.860)	-	(53.860)	-	(53.860)
Bestelako ibilgetua / Otro inmovilizado	(335.724)	-	(335.724)	-	(335.724)
	<u>(42.321.276)</u>	<u>(3.881.506)</u>	<u>(46.202.782)</u>	<u>(3.253.130)</u>	<u>(49.455.912)</u>
	<u>16.267.992</u>	<u>(1.764.982)</u>	<u>14.503.010</u>	<u>428.491</u>	<u>14.931.501</u>

2019ko abenduaren 31n, Bestelako finantza-pasiboa kapituluan, 1.695.734 euroko zenbatekoa jasotzen da (1.092.778 euro 2018ko abenduaren 31n). Zenbateko hori hirugarren batzuei ordaintzeko dago ibilgetu-elementuak eskuratzearen ondorioz -ikus 16. oharra-.

(a) Guztiz amortizatutako ondasunak

Guztiz amortizatuta eta abenduaren 31n oraindik erabileran dauden ibilgetu materialeko elementuen kostua hau da:

Eraikuntzak/Construcciones	10.596
Makineria/Maquinaria	33.734.175
Bestelako instalazioak/Otras instalaciones	1.090.181
Altzariak / Mobiliario	458.154
Informazio-prozesuetarako ekipoak/ Equipos para procesos de información	257.155
Garraio-elementuak/Elementos de transporte	53.860
Bestelako ibilgetua/Otro inmovilizado	335.724
	<u>35.939.845</u>

(6) Inmovilizado Material

El detalle y movimiento del inmovilizado material durante los ejercicios terminados en 31 de diciembre de 2019 y 2018 se muestra a continuación:

	Eurotan/Euros				
	2017	Altak/Altas	2018	Altak/Altas	2019
Kostua/Coste					
Eraikuntzak/Construcciones	4.260.719	130.915	4.391.634	433.354	4.824.988
Makineria/Maquinaria	51.555.417	1.985.609	53.541.026	2.266.963	55.807.989
Bestelako instalazioak/Otras instalaciones	1.090.181	-	1.090.181	14.820	1.105.001
Altzariak / Mobiliario	458.154	-	458.154	95.704	553.858
Informazio-prozesuetarako ekipoak/Equipos para procesos de información	835.213	-	835.213	60.464	895.677
Garraio-elementuak / Elementos de transporte	53.860	-	53.860	-	53.860
Bestelako ibilgetua / Otro inmovilizado	335.724	-	335.724	-	335.724
Egite-bideko ibilgetua eta aurrerakinak/ Inmovilizado en curso y anticipos	-	-	-	810.316	810.316
	<u>58.589.268</u>	<u>2.116.524</u>	<u>60.705.792</u>	<u>3.681.621</u>	<u>64.387.413</u>
Metatutako amortizazioa / Amortización acumulada					
Eraikuntzak Construcciones	(872.843)	(150.768)	(1.023.611)	(158.052)	(1.181.663)
Makineria/Maquinaria	(39.108.844)	(3.586.224)	(42.695.068)	(2.945.835)	(45.640.903)
Bestelako instalazioak/Otras instalaciones	(1.090.181)	-	(1.090.181)	-	(1.090.181)
Altzariak / Mobiliario	(458.154)	-	(458.154)	(4.728)	(462.882)
Informazio-prozesuetarako ekipoak/Equipos para procesos de información	(401.670)	(144.514)	(546.184)	(144.515)	(690.699)
Garraio-elementuak / Elementos de transporte	(53.860)	-	(53.860)	-	(53.860)
Bestelako ibilgetua / Otro inmovilizado	(335.724)	-	(335.724)	-	(335.724)
	<u>(42.321.276)</u>	<u>(3.881.506)</u>	<u>(46.202.782)</u>	<u>(3.253.130)</u>	<u>(49.455.912)</u>
	<u>16.267.992</u>	<u>(1.764.982)</u>	<u>14.503.010</u>	<u>428.491</u>	<u>14.931.501</u>

Al 31 de diciembre de 2019 el capítulo de Otros pasivos financieros incluye un importe de 1.695.734 euros (1.092.778 euros al 31 de diciembre de 2018), pendiente de desembolso a terceros por la adquisición de elementos de inmovilizado (véase nota 16).

(a) Bienes totalmente amortizados

El coste de los elementos del inmovilizado material que están totalmente amortizados y que todavía están en uso al 31 de diciembre es como sigue:

Eurotan/Euros	
2019	2018
10.596	10.596
33.734.175	21.638.453
1.090.181	1.090.181
458.154	458.154
257.155	257.155
53.860	53.860
335.724	335.724
<u>35.939.845</u>	<u>23.844.123</u>

(b) Jasotako diru-laguntza ofizialak

2019 eta 2018 ekitaldietan eskuratutako ibilgetua, 126.594 eta 258.874 euroko zenbatekoan hurrenez hurren, Sozietateari aurreko ekitaldietan emandako diru-laguntzekin finantziatu zen.

(c) Aseguruak

Sozietatearen jabetzeko ibilgetuak estalita daude Eusko Jaurlaritzak maila zentralizatuan kudeatutako aseguru-polizen bitartez. Horien estaldura nahikotzat jotzen da.

(7) Errentamendu operatiboak – Errentaria

Sozietateak hirugarren batzuei errentan emanda dauka zenbait ibilgailu, lur, informatika-ekipo eta telekomunikazio-ekipamendu errentamendu operatiboaren erregimenean.

Hona errentamendu-kontratu garrantzitsuenen deskribapena:

- Sozietateak lur bat errentan emanda dauka Barrikan (Bizkaia). 2007ko uztailaren 6an sinatutako kontratuaren bidez formalizatu zen eta 2006ko urtarrilaren 1etik aurrerako indarraldia du. Kontratuaren iraupena mugagabea bada ere, errentariak kontratua amaitu ahal izango du. Horretarako, sei hilabete lehenago idatziz horren berri emango du, eta telekomunikazio-zentroa desegin beharko du (Sozietatearen administratzaileek garrantzi txikikotzat hartzen dute horren kostua). Errentak urteko % 7,6ko eguneratzeari lotuta daude.
- Sozietateak errentan emanda ditu (besteak beste, Iberdrolari) zenbait azpiegitura, 2006ko azaroaren 14an sinatutako kontratuaren bidez. Kontratuak bost urteko iraunaldia du. Errentak eguneratzei lotuta daude, kontsumoko prezioen indizeren (KPI) urteko aldakuntzaren arabera. Hasierako epea amaitzean, kontratu hori automatikoki berritzen da urtebeteko aldietarako.
- 2019ko ekitaldian, azpiegiturak ustiatzeko 1998ko urtarrilaren 27an sinatutako hitzarmen batean oinarrituta (azkeneko aldiz 2005eko otsailaren 8an aldatu zen), Eusko Jaurlaritzak Sozietateari lagata eduki du jabari publikoko zenbait ondasun epe mugagabeaz erabiltzeko eskubidea. Ondasun horien artean daude Sozietateak ustiitzen dituen telekomunikazio-sareak. Eraikina Zamudioko (Bizkaia) Teknologia Parkean dago. Erabilera-eskubide horren kontraprestazio gisa, Sozietateak urteko kanon batzuk ordaintzen ditu, 397.845 euroko zenbatekoaz (393.127 euro 2018ko ekitaldian), KPIaren kontzeptupean urteroko gehikuntzei lotutakoak –ikus 1. eta 19(c) oharrak–.

2019ko ekitaldian gastutzat aitortutako errentamendu operatiboaren kuotei 1.236.813 euroko zenbatekoa dagokie (1.204.037 euro 2018ko abenduaren 31n). Gastu horiek Bestelako ustiapen-gastuak kontzeptuan daude sartuta, galdu-irabazien kontuaren barruan.

(b) Subvenciones oficiales recibidas

El inmovilizado adquirido en los ejercicios 2019 y 2018, por importes de 126.594 y 258.874 euros, respectivamente, fue financiado por una serie de subvenciones concedidas a la Sociedad en ejercicios anteriores.

(c) Seguros

Los inmovilizados propiedad de la Sociedad están cubiertos por pólizas de seguros gestionadas a nivel centralizado por el Gobierno Vasco, cuya cobertura se considera suficiente.

(7) Arrendamientos Operativos - Arrendatario

La Sociedad tiene arrendados a terceros vehículos, terrenos, equipos informáticos y equipamiento de telecomunicaciones en régimen de arrendamiento operativo.

Una descripción de los contratos de arrendamiento más relevantes es como sigue:

- La Sociedad tiene un terreno arrendado, situado en Barrika (Bizkaia), formalizado mediante contrato firmado el día 6 de julio de 2007 y con vigencia desde el 1 de enero de 2006. Su duración es indefinida pero el arrendatario podrá finalizar el contrato, mediante comunicación por escrito con seis meses de antelación, con obligación de desmantelar el centro de telecomunicaciones (coste considerado poco significativo por los Administradores de la Sociedad). Las rentas están sujetas a actualización de un 7,6% anual.
- La Sociedad tiene arrendadas, entre otros, a Iberdrola, una serie de infraestructuras, mediante contrato firmado el día 14 de noviembre de 2006, con una duración de cinco años. Las rentas están sujetas a actualizaciones en base a la variación del índice anual de precios de consumo (IPC) anual. A su vencimiento inicial este contrato es renovado automáticamente por períodos anuales.
- Durante el ejercicio 2019, en base a un acuerdo de gestión de explotación de infraestructuras firmado el 27 de enero de 1998, y modificado por última vez el 8 de febrero de 2005, el Gobierno Vasco ha tenido cedido a la Sociedad el derecho de uso de diversos bienes de dominio público, durante un plazo indefinido, como son las redes de telecomunicaciones que explota la Sociedad. Como contraprestación a dicho derecho de uso la Sociedad abona unos cánones anuales por importe de 397.845 euros (393.127 euros en el ejercicio 2018), sujetos anualmente a incrementos en concepto del IPC (véanse notas 1 y 19(c)).

El importe de las cuotas de arrendamientos operativos reconocidas como gastos durante el ejercicio 2019 asciende a 1.236.813 euros (1.204.037 euros al 31 de diciembre de 2018) que figuran incluidos en el concepto de Otros gastos de explotación, de la cuenta de pérdidas y ganancias.

Urteko kontuen memoria

Errentamendu operatibo deuseztazezinen ondoriozko etorkizuneko gutxieneko ordainketak hauek dira:

Urtebete arte / Hasta un año
Urtebete eta bost urte bitartean / Entre uno y cinco años

Gainera, 2020ko ekitaldian, Sozietateak, kontratazio-epe mugagabea duten errentamenduen kontzeptupean, jarraian adierazten diren zenbatekoak ordainduko ditu, KPlaren arabera eguneratzei lotuta.

Orubeak / Solares
Azpiegiturak / Infraestructuras
Informatika-tresneria / Equipos Informáticos
Biltegia / Almacén

(8) Arriskuen politika eta kudeaketa(a) Finantza-arriskuko faktoreak(i) Kreditu-arriskua

Sozietateak ez du kreditu-arriskuaren kontzentrazio garrantzitsurik.

Bezeroen kaudimen-gabeziaren ondoriozko balorazio-zuzenketak eskatzen du irizpide zorrotza izatea eta banakako saldoak berrinbertsioak ikustea, bezeroen kreditu-kalitatean, merkatuaren egungo joeretan eta kaudimen-gabezi buruzko maila agregatuko azterketa historikoan oinarrituta.

(9) Finantza-aktiboak kategorien arabera(a) Finantza aktiboak kategorien arabera sailkatzea

Hona hemen kategorien eta moten arabera finantza-aktiboaren sailkapena, eta arrazoizko balioaren eta kontabilitate-balioaren konparazioa abenduaren 31n:

Kobratzeko dauden kontu-sailak eta maillekuak / Préstamos y partidas a cobrar
Kredituak / Créditos
Gordailuak eta fidantzak / Depósitos y fianzas
Bestelako zordunak / Deudores varios
Salmenta eta zerbitzugintzako bezeroak / Clientes por ventas y prestación de servicios
Bezeroak, Taldeko enpresak / Clientes empresas del Grupo

Memoria de Cuentas Anuales

Los pagos mínimos futuros por arrendamientos operativos no cancelables son los siguientes:

Eurotan/Euros	
2019	2018
1.178.995	1.168.057
4.845.334	4.747.608
<u>6.024.329</u>	<u>5.915.665</u>

Adicionalmente, la Sociedad abonará en el ejercicio 2020, en concepto de arrendamientos cuyo plazo de contratación es indefinido, los siguientes importes, sujetos a actualizaciones en función del IPC.

Eurotan/Euros	
2020	2019
86.338	61.983
932.469	925.423
142.788	163.251
<u>17.400</u>	<u>17.400</u>
<u>1.178.995</u>	<u>1.168.057</u>

(8) Política y Gestión de Riesgos(a) Factores de riesgo financiero(i) Riesgo de crédito

La Sociedad no tiene concentraciones significativas de riesgo de crédito.

La corrección valorativa por insolvencias de clientes, la revisión de saldos individuales en base a la calidad crediticia de los clientes, tendencias actuales del mercado y análisis histórico de las insolvencias a nivel agregado, está sujeto a un elevado juicio.

(9) Activos Financieros por Categorías(a) Clasificación de los activos financieros por categorías

La clasificación de los activos financieros por categorías y clases al 31 de diciembre, así como la comparación del valor razonable y el valor contable es como sigue:

Eurotan/Euros			
Kostu amortizatuan edo kostuan/A coste amortizado o coste			
2019		2018	
Ez-arrunta/ No corriente	Arrunta/ Corriente	Ez-arrunta/ No corriente	Arrunta/ Corriente
1.334	10.500	11.834	12.000
2.900	-	2.900	-
-	1.980.687	-	1.980.687
-	1.480.172	-	1.536.174
-	<u>1.825.382</u>	-	<u>1.839.668</u>
<u>4.234</u>	<u>5.296.741</u>	<u>14.734</u>	<u>5.368.529</u>

Urteko kontuen memoria

Kostu amortizatuko balantzean, finantza-aktiboen liburutako balioak ez du alde nabarmenik erakusten haien arrazoizko balioarekiko.

(b) Galdu-irabazi garbiak finantza-aktiboen kategorien arabera

Finantza-aktiboen ondoriozko galdu-irabazi garbien zenbatekoa ez da esanguratsua 2019ko eta 2018ko ekitaldietan.

(10) Finantza- eta merkataritza-zordunak

(a) Inbertsioak Taldeko eta elkartutako enpresetako ondare-tresnetan

6.000 euroko saldoa Unired elkartearen (probintzia-esparruko telekomunikazio-operadoreen sarea) fundazio-ondarean dagoen % 14,29ko partaidetzari dagokio.

(b) Finantza-inbertsioak

Abenduaren 31n, finantza-inbertsioen xehetasuna hau da:

	Eurotan/Euros			
	2019		2018	
	Ez-arrunta/ No corriente	Arrunta/ Corriente	Ez-arrunta/ No corriente	Arrunta/ Corriente
Ez-lotetsiak / No vinculadas				
Kredituak / Créditos	1.334	10.500	11.834	12.000
Gordailuak eta fidantzak / Depósitos y fianzas	<u>2.900</u>	<u>-</u>	<u>2.900</u>	<u>-</u>
	<u>4.234</u>	<u>10.500</u>	<u>14.734</u>	<u>12.000</u>

(c) Merkataritza zordunak eta kobratzeko beste kontuak

Hona merkataritza-zordunen eta kobratu beharreko beste kontu batzuen xehetasuna abenduaren 31n:

Taldea eta lotetsiak (19. oharra) / Grupo y vinculadas (nota 19)

Bezeroak / Clientes

Hainbat zordun / Deudores varios

Ez-lotetsiak / No vinculadas

Bezeroak / Clientes

Langileak / Personal

Aktiboak zerga arruntengatik / Activos por impuestos corrientes

Administrazio publikoekiko beste kreditu batzuk (17. oharra) /

Otros créditos con las Administraciones Públicas (nota 17)

Narriaduraren ondoriozko balorazio-zuzenketak /

Correcciones valorativas por deterioro

Eurotan/Euros	
Arrunta/Corriente	
2019	2018
1.825.382	1.839.668
1.980.687	1.980.687
1.508.846	1.564.848
10.500	12.000
-	1.719
423.002	83.897
(28.674)	(28.674)
<u>5.719.743</u>	<u>5.454.145</u>

Memoria de Cuentas Anuales

El valor en libros de los activos financieros en el balance a coste amortizado, no presenta diferencias significativas respecto al valor razonable de los mismos.

(b) Pérdidas y ganancias netas por categorías de activos financieros

El importe de las pérdidas y ganancias netas por activos financieros durante los ejercicios 2019 y 2018 no es significativo.

(10) Inversiones Financieras y Deudores Comerciales

(a) Inversiones en instrumentos de patrimonio de empresas del grupo y asociadas

El saldo de 6.000 euros corresponde a la participación del 14,29% en el patrimonio fundacional de la asociación Unired, de operadores de Telecomunicaciones de ámbito provincial.

(b) Inversiones financieras

El detalle de las inversiones financieras al 31 de diciembre es como sigue:

(c) Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar

El detalle de deudores comerciales y otras cuentas a cobrar al 31 de diciembre es como sigue:

Urteko kontuen memoria

(11) Eskudirua eta beste aktibo likido baliokideak

2019ko eta 2018ko abenduaren 31n, Eskudirua eta beste aktibo likido baliokideak epigrafearen saldo osoa kutxa eta bankuetan eduki diren zenbatekoei dagokie.

(12) Funts propioak

Ondare garbian izandako aldaketen egoera-orrian islatzen dira ondare garbiko mugimenduak eta osaera.

(a) Kapitala

2019ko eta 2018ko abenduaren 31n, Itelazpi, SA-ren kapital soziala 624.550 akzio osatzen dute (izendunak dira, kontura aurkeztutakoak). Akzio bakoitza 60 euroko balio nominala du eta erabat ordainduta daude. Akzio horiek eskubide politiko eta ekonomiko berberak dituzte.

2017ko abenduaren 12an, Sozietateak 15.122.700 euroko kapital-gehikuntza onartu zuen, 60 euroko balio nominala duten 252.045 akzioen bitartez. 2018ko urtarrilaren 16an harpidetutako erabakia guztiz ordaindua izan zen akziodun jabe bakarra den eta Merkataritzako Erregistroan izena emanda duen Euskadiko Autonomia Erkidegoko Administrazioaren bitartez.

2019ko eta 2018ko abenduaren 31n, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioa (Eusko Jaurilaritza) da Sozietatearen akziodun bakarra. Hortaz, indarrean dagoen legeriaren arabera, Sozietatea pertsona bakarrekoa da.

Memoria de Cuentas Anuales

(11) Efectivo y Otros Activos Líquidos Equivalentes

La totalidad del saldo del epígrafe de Efectivo y Otros activos líquidos equivalentes al 31 de diciembre de 2019 y 2018 corresponde a importes mantenidos en caja y bancos.

(12) Fondos Propios

La composición y el movimiento del patrimonio neto se presentan en el estado de cambios en el patrimonio neto.

(a) Capital

Al 31 de diciembre de 2019 y 2018, el capital social de Itelazpi, S.A está representado por 624.550 acciones ordinarias (nominativas, representadas por medio de anotaciones en cuenta), de 60 euros de valor nominal cada una, totalmente desembolsadas. Estas acciones gozan de iguales derechos políticos y económicos.

El 12 de diciembre de 2017, la Junta General de Accionistas aprobó una ampliación de capital por importe de 15.122.700 euros mediante la emisión de 252.045 acciones de 60 euros de valor nominal cada una. La ampliación fue totalmente suscrita y desembolsada por la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi como accionista único en dicha fecha e inscrita en el Registro Mercantil con fecha 16 de enero de 2018.

Al 31 de diciembre de 2019 y 2018 la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi (Gobierno Vasco) es el único accionista de la Sociedad por lo que, conforme a la legislación en vigor, la Sociedad tiene la condición de unipersonal.

Urteko kontuen memoria

Memoria de Cuentas Anuales

(b) Erreserbak

2019ko eta 2018ko ekitaldietan, erreserben, bazkideen bestelako ekarpenen eta emaitzen epigrafean sartutako kontuen osaera eta mugimendua xehetasunez agertzen dira jarraian

(b) Reservas

La composición y el movimiento habido en las cuentas incluidas en el epígrafe de reservas, otras aportaciones de socios y resultados en los ejercicios 2019 y 2018 se muestran en el siguiente detalle:

	Eurotan/Euros				
	Legezko erreserba / Reserva legal	Borondatezko erreserbak / Reservas voluntarias	Bazkideen bestelako ekarpenak / Otras aportaciones de socios	Ekitaldiaren mozkinak / Beneficios del ejercicio	Guztira / Total
2017ko abenduaren 31ko saldoak / Salos al 31 de diciembre de 2017	<u>77.806</u>	<u>700.256</u>	<u>2.478.400</u>	<u>24.547</u>	<u>3.281.009</u>
2017ko mozkinaren banaketa / Distribución del beneficio de 2017	2.455	22.092	-	(24.547)	-
2018ko ekitaldiko mozkina / Beneficio del ejercicio 2018	-	-	-	<u>24.492</u>	<u>24.492</u>
2018ko abenduaren 31ko saldoak / Salos al 31 de diciembre de 2018	<u>80.261</u>	<u>722.348</u>	<u>2.478.400</u>	<u>24.492</u>	<u>3.305.501</u>
2017ko mozkinaren banaketa / Distribución del beneficio de 2018	2.449	22.043	-	(24.492)	-
2018ko ekitaldiko mozkina / Beneficio del ejercicio 2019	-	-	-	19.126	19.126
Bazkideen bestelako ekarpenak / Otras aportaciones de socios	-	-	4.162	-	4.162
2018ko abenduaren 31ko saldoak / Salos al 31 de diciembre de 2019	<u>82.710</u>	<u>744.391</u>	<u>2.482.562</u>	<u>19.126</u>	<u>3.328.789</u>

(i) Legezko erreserba

Legezko erreserba Kapital Sozietateen Legearen 274. artikulua arabera hornitu da. Bertan ezartzen denez, ekitaldiko mozkinaren % 10 erreserba horretara zuzenduko da beti, erreserba gutxienez kapital sozialaren % 20a iritsi arte.

Erreserba ezin da banatu, eta galerak konpentsatzeko erabiltzen bada, horretarako behar adinako beste erreserba erabilgarririk ez badago, etorkizuneko mozkinekin berrezarri behar da.

(ii) Borondatezko erreserbak

Borondatezko erreserbak erabilera librekoak dira.

(13) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak

2019ko eta 2018ko ekitaldietan, jasotako diru-laguntza, dohaintza eta legatu itzulezin zerga-ondorioetatik garbien mugimendua hau da:

(i) Reserva legal

La reserva legal ha sido dotada de conformidad con el artículo 274 de la Ley de Sociedades de Capital que establece que, en todo caso, una cifra igual al 10 por 100 del beneficio del ejercicio se destinará a ésta hasta que alcance, al menos, el 20 por 100 del capital social.

No puede ser distribuida y si es usada para compensar pérdidas, en el caso de que no existan otras reservas disponibles suficientes para tal fin, debe ser repuesta con beneficios futuros.

(ii) Reservas voluntarias

Las reservas voluntarias son de libre disposición.

(13) Subvenciones, Donaciones y Legados Recibidos

El movimiento de las subvenciones, donaciones y legados recibidos de carácter no reintegrable durante los ejercicios 2019 y 2018, neto de su efecto fiscal, es como sigue:

Urteko kontuen memoria

Urtarrilaren 1eko saldoa / Saldo al 1 de enero
 Altak / Altas
 Galdutirabazien konturako intsuldaketak /
 Traspasos a la cuenta de pérdidas y ganancias
 Zerga-efektu aldakuntza / Cambio tipo impositivo

Abenduaren 31ko saldoa / Saldo al 31 de diciembre

Honako hau da diru-laguntzen motaren arabera
 galdutirabazien kontuan aitortutako zenbatekoen
 xehetasuna:

Kapitaleko diru-laguntzak / Subvenciones de capital

2019 eta 2018 ekitaldietan zehar, Sozietateak ez du kapitalezko diru-laguntzarik jaso, beraz, ekitaldi horietako altak aurreko ekitaldietatik jasotako diru-laguntzei dagozkio. Aktiboan egindako inbertsioa 2019 eta 2018an egin zenez hurrenez hurren, betetzat jotzen dira diru-laguntza emateko baldintzak.

Sozietateak pasibo ez-korrontean biltzen ditu, bestelako zortzat, diru-laguntza bihurtzeko epe luzerako zorrak eta diru-laguntzen kontzeptupean jasotako kopuruak, dagokion gastua edo inbertsioa gauzatzeko dutenak –ikus 15. eta 16. oharra–.

(14) Bestelako hornidura eta pasibo kontingenteak

Indarrean dagoen kontratuaren arabera –ikus 7. oharra–, Sozietateak Barrikako (Bizkaia) lurra jatorrizko egoerara leheneratzeko betebeharrak dauka instalazioak desagitzen dituen unean. Sozietatearen administratzaileen ustez, aipatutako lurren egoera dela-eta, gauzatu beharreko desgite-lanen kostua garrantzitsua izango ez denez, ez da horretarako hornidurarik ezarri.

Pasibo kontingenteak

2009eko maiatzaren 18an, Europako Batzordeak Astra satelite-operadorearen salaketa bat jaso zuen. Horren xedea zen Estatuaren ustezko laguntza-erregimen bat, Espainiako agintariak erabakitakoa, telebista analogikoa telebista digital bihurtzeko Espainiako zona baztertu eta gutxi urbanizatutakoetan. Astrak alegatu zuen aldaketa horretarako ez zela errespetatu neutraltasun teknologikoaren printzipioa, lurreko transmisioa baizik ez baitzen aurreikusi digitalizazioarako bide bakartzat.

Industria, Turismo eta Merkataritza Ministerioak (MITyC) berak ordaintzen du, berorren funtsen bidez, lurreko telebista digitalerako trantsizioaren zati bat (2007ko irailaren 7an onartu zuen trantsizioa Ministro Kontseiluak). Ildo horretatik, Itelazpi, Estatuako kateen lurreko telebista digitala zona baztertu horietara (200.000 biztanle inguru) hedatzeko, laguntza gisa, MITyCek, Eusko Jaurlaritzak eta hiru foru-aldundiak ekarritako dirua jaso zuen.

Memoria de Cuentas Anuales

Eurotan/Euros	
2019	2018
3.153.798	4.683.930
96.211	191.567
(1.421.393)	(1.851.809)
<u>85.238</u>	<u>130.110</u>
<u>1.913.854</u>	<u>3.153.798</u>

El detalle de los importes reconocidos en la cuenta de pérdidas y ganancias por tipo de subvención es como sigue:

Eurotan/Euros	
2019	2018
<u>1.870.253</u>	<u>2.502.444</u>

Durante los ejercicios 2019 y 2018 la Sociedad no ha recibido subvenciones de capital, por lo que el dato de altas en dichos ejercicios corresponde a aquellas subvenciones recibidas en ejercicios anteriores, para las que la inversión en activos se ha materializado en 2019 y 2018 respectivamente, y por tanto, se consideran cumplidas las condiciones para su concesión.

La Sociedad recoge en el pasivo no corriente, como otras deudas, deudas a largo plazo transformables en subvenciones, las cantidades recibidas en concepto de subvenciones para las que la inversión o el gasto correspondiente está pendiente de ejecución (véanse notas 15 y 16).

(14) Otras Provisiones y Pasivos Contingentes

De acuerdo con el contrato vigente (véase nota 7), la Sociedad tiene la obligación de restaurar los terrenos ubicados en Barrika (Bizkaia) a sus condiciones originales en el momento en que se dismantelen las instalaciones. Los Administradores de la Sociedad consideran que como consecuencia de la situación de los mencionados terrenos el coste de desmantelación a efectuar no será relevante, por lo que no se ha constituido provisión alguna al respecto.

Pasivos Contingentes

Con fecha 18 de mayo de 2009 la Comisión Europea recibió una denuncia del operador de satélite Astra cuyo objeto es un presunto régimen de ayuda estatal que las autoridades españolas habían adoptado en el contexto de la conversión de la televisión analógica a la televisión digital en zonas remotas y menos urbanizadas de España. Astra alegaba que para dicho cambio no se había respetado el principio de neutralidad tecnológica, puesto que solo se contemplaba la transmisión terrestre como única vía a la digitalización.

Es el propio Ministerio de Industria, Turismo y Comercio (MITyC) quien sufragará, con fondos propios, parte de la transición a la televisión digital terrestre que fue aprobada por el Consejo de Ministros el 7 de septiembre de 2007. En este sentido Itelazpi, para desplegar la televisión digital terrestre de las cadenas estatales a esas zonas remotas (alrededor de 200.000 habitantes), recibe como ayudas, dinero procedente del MITyC, del Gobierno Vasco y de las tres Diputaciones Forales.

2013ko ekainaren 19an, Europako Batzordeak bere erabakian onduzkatatu zuen Espainiako Erresunak legez kanpo gauzatu zuela lurreko telebistako plataformaren operadoreei zuzendutako Estatuaren laguntza lurreko telebista digitalaren sarea hedatu, mantendu eta ustiatzeko, ez baitzuen bete neutraltasun teknologikoaren irizpidea.

Sozietatearen kasuan, erabakiak 10 milioi euroren zuzeneko onuraduntzat jotzen du.

Erabaki horren aurka batera errekurtsioa jarri zuten Itelazpi, S.A. eta Euskal Autonomia Erkidegoak 2013ko abuztuaren 30ean, Europar Batasuneko Auzitegi Nagusiaren aurrean. Gainera, kautelazko neurriak eskatu ziren eskatutako kopuruak itzuli behar ez izateko. Eskaera hori ukatu egin zen eta, harrezkero, aldi bat ireki zen, MITyCren babespean, Itelazpi, S.A. Eusko Jaurlaritzari itzuli beharreko kopuruak zehazteko.

Nolanahi ere, prozedura judizialaren emaitza alde batera utzi gabe, bidegabetzat hartutako laguntzak berreskuratzeko Europako Batzordearekin negoziatutako prozeduraren ondorioz, Sozietateak itzuli zizkion Eusko Jaurlaritzari azkenik berreskuratu beharreko kopuruak. MITyCk ezarritako jarraibideen ildotik, itzuli beharreko kopurua zehaztu zen, eta berori, berandutze-interesekin batera, Eusko Jaurlaritzari itzuli zitzaion 2013ko abenduaren 13an, Ogasun eta Finantzetako sailburuaren Agindua betetzeko. Guztira 1.980.687,32 euro itzuli ziren (honela banatuta: printzipalaren 1.887.490,61 euro eta interesen 93.196,71 euro), eta kopuru hori hainbat zordunen kapituluaren erregistratu zen behin betiko erabakiaren zain-ikus 10. oharra--.

2015eko azaroaren 26an, Europako Batasuneko Auzitegi Nagusiak epaia eman zuen Europako Batzordeari aurkeztutako baliogabetasun errekurtsioa baliogabetuz. Erabakia ez du Itelazpi itzuli beharreko zenbatekoa zehazten, hala ere data berean emandako beste erabakiek betebeharrak murrizteko eduki esanguratsuak aurkezten dituzte.

Epai hori ez da irmoa eta, 2016ko otsailaren 5ean, kasazio-errekurtsioa jarri zaio Europar Batasuneko Justizia Auzitegiaren aurrean.

2017ko abenduaren 20an, Europako Batasuneko Justizia Auzitegiak erabakia baliogabetu du partaide guztientzat "erga omnes" efektuarekin. Hori dela eta, Espainiak Itelazpi emandako laguntzak berreskuratzeko erabakia bertan behera utzi da.

Ebazpenaren zain, berreskuratzeko ahalmena betetzear dago, Eusko Jaurlaritzak Itelazpi itzuli beharreko zenbatekoa 1.980.687,32 eurokoa da.

Prozesu osoan zehar, enpresak Garrigues Bruselas bulegoen legezkot babesa jaso du.

2019ko ekitaldian, Sozietateak 830 mila euro inguruko

Con fecha 19 de junio de 2013 la Comisión Europea concluye en su decisión que el Reino de España ha ejecutado ilegalmente la ayuda estatal destinada a los operadores de la plataforma de televisión terrestre para el despliegue, el mantenimiento y la explotación de la red de televisión digital terrestre ya que no cumple con el criterio de neutralidad tecnológica.

En el caso de la Sociedad, la Decisión lo señala como beneficiario directo de 10 millones de euros.

Dicha decisión fue recurrida ante el Tribunal General de la Unión Europea conjuntamente por Itelazpi, S.A. y por la Comunidad Autónoma del País Vasco el 30 de agosto de 2013. Adicionalmente se solicitan medidas cautelares para no tener que devolver las cantidades solicitadas. Esta última demanda es denegada y a partir de este momento se abre un período, auspiciado por el MITyC, para determinar las cantidades a reintegrar por Itelazpi, S.A. al Gobierno Vasco.

No obstante y sin perjuicio del resultado del procedimiento judicial, a resultas del procedimiento de recuperación de las ayudas consideradas indebidas negociado por el Ministerio con la Comisión Europea, la Sociedad ha procedido ya a la devolución al Gobierno Vasco de las cantidades finalmente sujetas a recuperación. Siguiendo las directrices marcadas por el MITyC se determina la cantidad a devolver y la misma, junto con los intereses de demora, es reintegrada al Gobierno Vasco con fecha 13 de diciembre de 2013, en cumplimiento de la Orden del Consejero de Hacienda y Finanzas. La cantidad total reintegrada asciende a 1.980.687,32 euros, formada por 1.887.490,61 euros de principal y 93.196,71 euros de intereses y ha sido registrada en el capítulo de deudores varios en espera de la resolución definitiva (véase nota 10).

El 26 de noviembre de 2015, el Tribunal General de la Unión Europea dictó sentencia por la que desestimaba el recurso de anulación de la Decisión de la Comisión Europea. La sentencia no cuantifica tampoco la ayuda a devolver por parte de Itelazpi pero, junto con otras sentencias dictadas en la misma fecha, contiene elementos susceptibles de reducir significativamente el alcance de la obligación de recuperación.

Dicha sentencia no es firme y con fecha 5 de febrero de 2016 es recurrida en casación ante el Tribunal de Justicia de la Unión Europea.

El 20 de diciembre de 2017 el Tribunal de Justicia de la Unión Europea anula la Decisión de la Comisión con efecto "erga omnes" para todas las partes interesadas. Por lo tanto, la Decisión que imponía al Reino de España la recuperación de las ayudas para el despliegue de la televisión digital terrestre concedidas a Itelazpi, ha sido anulada.

A la vista de la sentencia, queda pendiente de recuperación, por parte de Itelazpi, de la cantidad reintegrada en su día al Gobierno Vasco y que asciende a 1.980.687,32 euros.

La Sociedad, durante todo este proceso, ha contado con la defensa jurídica del bufete de abogados Garrigues Bruselas.

Durante el ejercicio 2019, la Sociedad ha dejado de

Urteko kontuen memoria

zenbatekoa fakturatzeari utzi dio (830 mila euro 2018ean), demandarekin lotutako zerbitzuei dagokienez.

(15) Finantza-pasiboak kategorien arabera(a) Finantza pasiboak kategorien arabera sailkatzea

Hona finantza-pasiboen sailkapena kategorien eta moten arabera abenduaren 31n:

Zorrak eta ordaindu beharreko kontu-sailak/Débitos y partidas a pagar/
Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontuak /
Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar
Beste finantza-pasibo batzuk /
Otros pasivos financieros

Eurotan/Euros			
Kostu amortizatuan edo kostuan/A coste amortizado o coste			
Kontabilitate-balioa/Valor contable			
Ez-arrunta/No corriente		Arrunta/Corriente	
2019	2018	2019	2018
		1.766.959	1.774.173
375.919	501.058	1.695.734	1.092.778
375.919	501.058	3.462.693	2.866.951

(b) Galdutirabazi garbiak finantza-pasiboen kategorien arabera

2019ko eta 2018ko ekitaldietan, galdutirabazi garbien zenbatekoa, finantza-pasiboen kategorien arabera, ez da esanguratsua.

(16) Finantza-zorrak eta merkataritzako hartzekodunak(a) Zorrak

Honako hau da 2019ko eta 2018ko abenduaren 31ko zorren xehetasuna:

Ez-lotetsiak / No vinculadas
Ibilgetu-horritzaileak (6. oharra) /
Proveedores de inmovilizado (nota 6)
Bestelako finantza pasiboak /
Otros pasivos financieros
Lotetsiak / Vinculadas
Diru-laguntza bihurtzeko epe luzerako zorrak (13. oharra) /
Deudas a largo plazo transformables en subvenciones (nota 13)

Eurotan/Euros			
Ez-arrunta/No corriente		Arrunta/Corriente	
2019	2018	2019	2018
		1.695.734	1.092.778
19.455	18.000	-	-
356.464	483.058	-	-
375.919	501.058	1.695.734	1.092.778

Diru-laguntza bihurtzeko epe luzerako zorren barruan biltzen dira Sozietateari aurreko ekitaldietan emandako diru-laguntzak, eman zireneko inbertsioa edo gastua gauzatzeko dutenak 2019ko eta 2018ko abenduaren 31n, hurrengo ekitaldietan gauzatzeko aurreikuspenaz. 2019ko eta 2018eko ekitaldietan gauzatzeko dagoen saldoa Tetra sarearen proiektuari

Memoria de Cuentas Anuales

facturar un importe aproximado de 830 miles de euros (830 miles de euros en 2018) en relación a los servicios afectos a la demanda.

(15) Pasivos Financieros por Categorías(a) Clasificación de los pasivos financieros por categorías

La clasificación de los pasivos financieros por categorías y clases al 31 de diciembre es la siguiente:

(b) Pérdidas y ganancias netas por categorías de pasivos financieros

El importe de las pérdidas y ganancias netas por categorías de pasivos financieros durante los ejercicios 2019 y 2018 no es significativo.

(16) Deudas Financieras y Acreedores Comerciales(a) Deudas

El detalle de las deudas al 31 de diciembre de 2019 y 2018 es como sigue:

Deudas a largo plazo transformables en Subvenciones recoge aquellas subvenciones concedidas a la Sociedad en ejercicios anteriores, para las que la ejecución de la inversión o del gasto para la que fueron concedidas está pendiente al 31 de diciembre de 2019 y 2018, y previsto para próximos ejercicios, correspondiendo el saldo pendiente de los ejercicios 2019 y 2018, íntegramente,

Urteko kontuen memoria

dagokio bere osotasunean. 2018ko ekitaldian zehar, 134.592 euro itzuli dira Banda Ancha proiektuaren dirulaguntza bati dagozkionak (2019an ez da dirulizulketarik egon).

(b) Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontuak

Honako hau da merkataritzako hartzekodunen eta ordaindu beharreko beste kontu batzuen xehetasuna abenduaren 31n:

	Eurotan/Euros	
	Arrunta/Corriente	
	2019	2018
Lotetsiak / Vinculadas		
Hartzekodunak (19. oharra) / Acreedores (nota 19)	-	23.610
Ez-lotetsiak / No vinculadas		
Hornitzaileak / Proveedores	-	136.860
Hartzekodunak / Acreedores	1.766.959	1.613.703
Zerga arruntaren ondoriozko pasiboak (17. oharra) / Pasivos por impuesto corriente (nota 17)	2.062	-
Bestelako zorrak administrazio publikoekin (17. oharra) / Otras deudas con las Administraciones Públicas (nota 17)	109.397	57.455
	<u>1.878.418</u>	<u>1.831.628</u>

(17) Egoera fiskala

Abenduaren 31n, administrazio publikoekiko saldoen xehetasuna hau da:

Aktiboak (10. Oharra)
/ Activos (nota 10)
Aktiboak zerga arruntengatik / Activos por impuestos corrientes
Balio erantsiaren gaineko zerga / Impuesto sobre el Valor Añadido

(17) Situación Fiscal

El detalle de los saldos con Administraciones Públicas al 31 de diciembre es como sigue:

	Eurotan/Euros	
	Arrunta/Corriente	
	2019	2018
	-	1.719
	<u>423.002</u>	<u>83.897</u>
	<u>423.002</u>	<u>85.616</u>

Pasiboak / Pasivos

Zerga geroratuaren ondoriozko pasiboak / Pasivos por impuesto diferido
Zerga arruntaren ondoriozko pasiboak / Pasivos por impuesto corriente
Gizarte Segurantz / Seguridad Social
Tasak C.N.M.C./ Tasas C.N.M.C.
Atxikipenak / Retenciones

Eurotan/Euros			
2019		2018	
Ez-arrunta/ No corriente	Arrunta/ Corriente	Ez-arrunta/ No corriente	Arrunta/ Corriente
604.375	-	1.108.091	-
-	2.062	-	-
-	25.703	-	24.066
-	50.810	-	-
-	<u>32.884</u>	-	<u>33.389</u>
<u>604.375</u>	<u>111.459</u>	<u>1.108.091</u>	<u>57.455</u>

Agintaritzak fiskalak ikuskatzeko dauzka sozietateari aplikatu dakizkiokeen zerga nagusien honako ekitaldi hauek:

La Sociedad tiene pendientes de inspección por las autoridades fiscales los siguientes ejercicios de los principales impuestos que le son aplicables:

Zerga / Impuesto	Ekitaldi irekiak / Ejercicios abiertos
Sozietateen gaineko zerga / Impuesto sobre Sociedades	2015 – 2018
Balio erantsiaren gaineko zerga / Impuesto sobre el Valor Añadido	2016 – 2019
Pertsona fisikoaren errentaren gaineko zerga / Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas	2016 – 2019

Ekonomia-jardueren gaineko zerga /Impuesto de Actividades Económicas

2016 – 2019

Sozietateen gaineko zerga aurkezteko epea zergaldia amaitu ondorengo sei hilabeteen hurrengo 25 egun naturalekoa da. Hortaz, 2019ko abenduaren 31n amaitutako ekitaldiari dagokion sozietateen gaineko zerga ez da ikuskatzeko irekita egongo 2020ko uztailaren 25era arte.

Besteak beste, indarrean dagoen zerga-legeriaren inguruan litezkeen interpretazio desberdinen ondorioz, ikuskapen baten emaitza gisa pasibo gehigarriak ager litezke. Nolanahi ere, Sozietatearen administratzaileen ustez, pasibo horiek, baleude, ez lukete eragin nabarmenik izango urteko kontuetan.

(a) Mozkinen gaineko zerga

Sozietateak, urtero, sozietateen gaineko zergaren aitorpena egiten du. Legeria fiskalarekin bat etorritz egingako finkatutako mozkinen % 24ko karga dute zerga-oinarriaren gainean (26% 2018 urtean). Emaitzazko kuotatik zenbait kenkari egin daitezke.

2019ko eta 2018ko abenduaren 31n, zergen aurreko kontabilitate-emaitza bat dator zerga-oinarriarekin edo zerga-emaitzarekin.

Ekitaldian, mozkinen gaineko zergaren ondoriozko gastuaren eta mozkinaren arteko erlazioa hau da:

El plazo para la presentación del Impuesto sobre Sociedades es de 25 días naturales siguientes a los seis meses posteriores a la conclusión del período impositivo, por lo que el Impuesto sobre Sociedades correspondiente al ejercicio terminado en 31 de diciembre de 2019 no estará abierto a inspección hasta el 25 de julio de 2020.

Como consecuencia, entre otras, de las diferentes posibles interpretaciones de la legislación fiscal vigente, podrían surgir pasivos adicionales como resultado de una inspección. En todo caso, los Administradores de la Sociedad consideran que dichos pasivos, caso de producirse, no afectarían significativamente a las cuentas anuales.

(a) Impuesto sobre beneficios

La Sociedad presenta anualmente una declaración a efectos del Impuesto sobre Sociedades. Los beneficios, determinados conforme a la legislación fiscal, están sujetos a un gravamen del 24% (26% en 2018) sobre la base imponible. De la cuota resultante pueden practicarse ciertas deducciones.

Al 31 de diciembre de 2019 y 2018 el resultado contable antes de impuestos coincide con la base imponible, o resultado fiscal.

La relación entre el gasto por impuesto sobre beneficios y el beneficio del ejercicio es como sigue:

	Eurotan/Euros					
	2019			2018		
	Galdu-irabaziak / Pérdidas y ganancias	Ondare garbia / Patrimonio neto	Guztira / Total	Galdu-irabaziak / Pérdidas y ganancias	Ondare garbia / Patrimonio neto	Guztira / Total
Ekitaldiko sarreraren eta gastuen saldoa zergen aurretik /Saldo de ingresos y gastos antes de impuestos del ejercicio	22.661	(1.743.659)	(1.720.998)	29.473	(2.243.570)	(2.214.097)
% 24ko (%26) zerga / Impuesto al 24% (%26)	5.438	(418.477)	(413.039)	7.663	(583.328)	(575.665)
Denbora-aldeen eragina / Impacto de las diferencias temporarias	-	418.477	418.477	-	583.328	583.328
Aurreko ekitaldietan aitortu ez diren aplikatutako zerga-kenkariak / Deducciones fiscales aplicadas no reconocidas en ejercicios anteriores	(1.903)	-	(1.903)	(2.682)	-	(2.682)
Gastua mozkinen gaineko zergagatik / Gasto por impuesto sobre beneficios	3.535	-	3.535	4.981	-	4.981

Sozietateak ez ditu zerga geroratuaren ondoriozko aktibo gisa onartu honako zenbateko hauek dituzten

La Sociedad no ha reconocido como activos por impuesto diferido deducciones por activos fijos nuevos y

Urteko kontuen memoria

Memoria de Cuentas Anuales

aktibo finko berrien ondoriozko kenkariak eta beste
kenkari batzuk:

otras, cuyos importes son los que siguen:

Jatorrizko urtea/ Año de origen	Kontzeptua/Concepto	2019	2018
2004	Inbertsioa aktibo finko berrietan Inversión en activos fijos nuevos	186.185	188.088
2005	Inbertsioa aktibo finko berrietan Inversión en activos fijos nuevos Bestelakoak Otras	730.766 336	730.766 336
2006	Inbertsioa aktibo finko berrietan Inversión en activos fijos nuevos Bestelakoak Otras	420.762 750	420.762 750
2007	Inbertsioa aktibo finko berrietan Inversión en activos fijos nuevos Bestelakoak Otras	409.883 1.979	409.883 1.979
2008	Inbertsioa aktibo finko berrietan Inversión en activos fijos nuevos Bestelakoak Otras	424.019 5.141	424.019 5.141
2009	Inbertsioa aktibo finko berrietan Inversión en activos fijos nuevos Enplegu-sorrera Creación de empleo Bestelakoak Otras	557.354 2.079 15.065	557.354 2.079 15.065
2010	Inbertsioa aktibo finko berrietan Inversión en activos fijos nuevos Enplegu-sorrera Creación de empleo Bestelakoak Otras	288.655 6.012 6.045	288.655 6.012 6.045
2011	Bestelakoak Otras	3.505	3.505
2012	Bestelakoak Otras	7.852	7.852
2013	Bestelakoak Otras	1.457	1.457
2014	Inbertsioa aktibo finko berrietan Inversión en activos fijos nuevos	236.561	236.561
2016	Inbertsioa aktibo finko berrietan Inversión en activos fijos nuevos	201.398	201.398
2018	Inbertsioa aktibo finko berrietan Inversión en activos fijos nuevos	202.378	202.378
2019	Inbertsioa aktibo finko berrietan Inversión en activos fijos nuevos	286.442	-
		<u>3.994.624</u>	<u>3.710.085</u>

Aktibo- eta pasibo-tasaren arabera sailkatuta, zerga geroratuaren ondoriozko aktiboen eta pasiboen xehetasuna hau da:

El detalle de activos y pasivos por impuesto diferido por tipos de activos y pasivos es como sigue:

	Eurotan/Euros					
	2019			2018		
	Aktiboak / Activos	Pasiboak / Pasivos	Garbiak / Netos	Aktiboak / Activos	Pasiboak / Pasivos	Garbiak / Netos
Diru-laguntzak / Subvenciones	==	(604.375)	(604.375)	==	(1.108.091)	(1.108.091)

(18) Ingurumen-informazioa

2019ko eta 2018ko abenduaren 31n amaitutako ekitaldietan, Sozietateak ez du ingurumenarekin lotutako inbertsiorik, eta ez dauka ere mota horretako proiekturik irekita.

2019ko eta 2018ko ekitaldietan, Sozietateak ez du ingurumenarekin lotutako diru-laguntzarik edo sarrerarik jaso.

2019ko eta 2018ko abenduaren 31n, Sozietateak ez dauka inolako hornidurarik erregistratuta litezkeen ingurumen-arrikuetarako, administratzaileen ustez ez baitago kontingentzia garrantzitsurik litezkeen auziekin, kalte-ordainekin nahiz bestelako kontzeptuekin lotuta.

2019ko eta 2018ko abenduaren 31n, Sozietateak ez dauka esleituta eta ez du eskuratu ere emisio-eskubiderik.

(19) Lotutako aldeekiko saldoak eta transakzioak

(a) Saldoak alde lotetsiekin

Jarraian adierazten da Taldeko eta lotetsitako enpresekiko saldo hartzekodunen eta zordunen xehetasuna -goi-zuzendaritzako langileak eta administratzaileak, eta saldoen ezaugarri nagusiak barne-:

(18) Información Medioambiental

La Sociedad no ha realizado en los ejercicios terminados en 31 de diciembre de 2019 y 2018 inversiones de naturaleza medioambiental, ni tiene abiertos proyectos de esa naturaleza.

La Sociedad no ha recibido durante los ejercicios 2019 y 2018 subvenciones ni ingresos relacionados con el medio ambiente.

Al 31 de diciembre de 2019 y 2018 la Sociedad no tiene registrada provisión alguna por posibles riesgos medioambientales dado que los Administradores estiman que no existen contingencias significativas relacionadas con posibles litigios, indemnizaciones u otros conceptos.

Al 31 de diciembre de 2019 y 2018 la Sociedad no tiene asignados, ni ha adquirido, derechos de emisión.

(19) Saldos y Transacciones con Partes Vinculadas

(a) Saldos con partes vinculadas

El detalle de los saldos deudores y acreedores con empresas del Grupo y vinculadas, incluyendo personal de Alta Dirección y Administradores y las principales características de los mismos, es el siguiente:

	Eurotan/Euros					
	2019			2018		
	Sozietate nagusia / Sociedad dominante	Sozietate lotetsiak / Sociedades vinculadas	Guztira / Total	Sozietate nagusia / Sociedad dominante	Sozietate lotetsiak / Sociedades vinculadas	Guztira / Total
Merkataritzako zordunak eta kobratu beharreko beste kontu batzuk -10(c). oharra- / Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar (nota 10(c))/ Epe laburrerako zerbitzugintzako bezeroak/ Clientes por prestación de servicios a corto plazo	1.021.747	803.635	1.825.382	1.026.969	812.699	1.839.668
Bestelako zordunak Deudores varios	1.980.687	-	1.980.687	1.980.687	-	1.980.687
Aktibo arruntak guztira Total activos corrientes	3.002.434	803.635	3.806.069	3.007.656	812.699	3.820.355
Epe luzerako zorrak Deudas a largo plazo Diru-laguntza bihur daitezkeenak Transformables en subvenciones	356.464	-	356.464	483.058	-	483.058
Pasibo ez-arruntak guztira Total pasivos no corrientes	356.464	-	356.464	483.058	-	483.058
Merkataritzako hartzekodunak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk -16(b) oharra- / Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar (nota 16(b)) Hartzekodunak / Acreedores	-	-	-	-	23.610	23.610
Pasibo arruntak guztira Total pasivos corrientes	-	-	-	-	23.610	23.610

(b) Sozietatearen transakzioak akziodun bakarrekin

Sozietateak eta bere akziodun bakarrak hitzarmen bat sinatuta dute ibilgetuen erabilera lagatzearen ondoriozko kontraprestazio-kontzeptupean ordaindu beharreko kanonak arautzeko, zehaztutako eperik gabe -ikus 1. eta 7. oharra-.

Sozietatearen pertsona bakarreko izaerarekin lotuta, aurretiaz eta hurrengo c) atalean deskribatutako transakzioak salbuetsiz gero, 2019ko eta 2018ko abenduaren 31n, Sozietateak ez du bestelako kontraturik sinatuta beraren eta bere akziodun bakarra den Eusko Jaurlaritzaren artean.

(c) Sozietatearen eta alde lotetsien arteko transakzioak

Hona Sozietateak lotutako aldeekin izandako transakzioen zenbatekoak:

(b) Transacciones de la Sociedad con el Accionista único

La Sociedad y su Accionista Único tienen suscrito un acuerdo regulador de los cánones a satisfacer en concepto de contraprestación por la cesión de uso de los inmovilizados, sin un plazo definido (véase notas 1 y 7).

En relación con el carácter unipersonal de la Sociedad, salvo las transacciones descritas anteriormente y en el apartado c) siguiente, al 31 de diciembre de 2019 y 2018 la Sociedad no tiene suscritos otros contratos entre la misma y Gobierno Vasco, su Accionista Único.

(c) Transacciones de la Sociedad con partes vinculadas

Los importes de las transacciones de la Sociedad con partes vinculadas son los siguientes:

	Eurotan/Euros					
	2019			2018		
	Sozietate nagusia / Sociedad dominante	Sozietate lotetsiak / Sociedades vinculadas	Guztira / Total	Sozietate nagusia / Sociedad dominante	Sozietate lotetsiak / Sociedades vinculadas	Guztira / Total
Gastuak / Gastos						
Bestelako ustiapen-gastuak (7. oharra)						
Otros gastos de explotación (nota 7)	397.845	152.950	550.795	393.127	172.622	565.749
Gastuak guztira / Total Gastos	397.845	152.950	550.795	393.127	172.622	565.749
Sarrerak / Ingresos						
Zerbitzugintzak / Prestaciones de servicios	1.455.252	7.994.732	9.449.984	1.905.062	7.985.135	9.890.197
Sarrerak guztira / Total ingresos	1.455.252	7.994.732	9.449.984	1.905.062	7.985.135	9.890.197

Bestelako ustiapen-gastuen barruan sartzen da, 397.845 euroko zenbatekoaz, Sozietateak bere akziodun bakarrari ordaindutako kanona, Sozietateak bere lanaren jardunean erabiltzen duen azpiegitura lagatzearekin lotuta (393.127 euro 2018ko abenduaren 31n) –ikus 1. eta 7. oharra–.

Sozietate lotetsiei egindako zerbitzuen barruan daude, funtsean, Euskal Telebista – Televisión Vasca, SArI, Eusko Irratia – Radiodifusión Vasca, SArI eta Gasteiz Irratia, SArI egindako fakturazioak, irrati eta telebista analogikoa, lurreko digitala, irrati analogikoa eta irrati digitala garraiatu eta hedatzeko zerbitzuen kontraprestazio gisa.

Otros gastos de explotación incluye un importe de 397.845 euros correspondiente al canon satisfecho por la Sociedad a su Accionista Único en relación a la cesión de la infraestructura utilizada por la Sociedad en el ejercicio de su actividad (393.127 euros al 31 de diciembre de 2018) (véanse notas 1 y 7).

Prestaciones de servicios a vinculadas incluye, principalmente, las facturaciones realizadas a Euskal Telebista – Televisión Vasca, S.A., a Eusko Irratia – Radiodifusión Vasca, S.A. y a Gasteiz Irratia, S.A. en contraprestación a servicios de transporte y difusión de radio y televisión analógica, digital terrestre, radio analógica y radio digital.

(d) Sozietatearen goi-zuzendaritzako langileei eta administratzaileei buruzko informazioa

2019ko eta 2018ko ekitaldietan, Sozietateko administratzaileek ez dute ordainsaririk jaso, ez zaizkie aurrerakinak edo kredituak eman, eta ez dute haien kontura berme-titulu gisako obligaziorik bere gain hartu. Era berean, Sozietatearen antzinako edo gaur egungo administratzaileentzako pentsioen eta bizi-aseguruen arloko obligaziorik ez du hartu Sozietateak. 2019ko ekitaldian ordaindu zaie 3.184,50 euro erantzukizun zibileko primarik karguan jarduteagatik egintzen edo ez-egiteen ondorioz sortutako kalteak direla eta (2018an zenbateko berdina).

2019ko ekitaldian Goi Zuzendaritzako pertsonalak 71.791 euro jaso ditu ordainsari gisa eta 769 euro bizi-eta istripu-aseguruen primengatik. 2018ko ekitaldian, Goi Zuzendaritzako pertsonalak 69.925 euro jaso zituen ordainsari gisa eta 750 euro bizi- eta istripu-aseguruen primengatik.

Aipatutako langileek ez dute aurrerapenik edo krediturik jaso, ezta inolako bermerik. Era berean, enpresak ez ditu konpainiaren antzinako edo gaurko zuzendarien aurrean inongo pentsio betebeharririk.

(d) Información relativa a los Administradores y al personal de Alta Dirección de la Sociedad

Durante los ejercicios 2019 y 2018 los Administradores de la Sociedad no han percibido remuneraciones, ni tienen concedidos anticipos o créditos y no se han asumido obligaciones por cuenta de ellos a título de garantía. Asimismo la Sociedad no tiene contraídas obligaciones en materia de pensiones y de seguros de vida con respecto a antiguos o actuales Administradores de la Sociedad. Durante el ejercicio 2019 la Sociedad ha satisfecho un importe de 3.184,50 euros, en concepto de primas de responsabilidad civil por daños ocasionados por actos u omisiones en el ejercicio del cargo (mismo importe en 2018).

Durante el ejercicio 2019 el personal considerado de Alta Dirección ha percibido 71.791 euros en concepto de remuneraciones y 769 euros en primas de seguros de vida y accidentes. Durante el ejercicio 2018, el personal considerado de Alta Dirección percibió 69.925 euros en concepto de remuneraciones y 750 euros en primas de seguros de vida y accidentes.

El mencionado personal de Alta Dirección no tiene concedidos anticipos o créditos, y no se han asumido obligaciones por su cuenta a título de garantía. Asimismo la Sociedad no tiene contraídas obligaciones

Urteko kontuen memoria

(e) Administratzaileen interes-gatazkako egoerak

Sozietateko administratzaileek eta horiei lotutako pertsonak ez dute izan KSLTBaren 229. artikuluan xedatutakoaren arabera jakinarazi beharreko inolako interes-gatazkako egoerarik.

(f) Trafiko arruntaz kanpo edo merkatuko bestelako baldintzetan egindako transakzioak Sozietateko administratzaileen aldetik

2019ko eta 2018ko ekitaldietan, administratzaileek ez dute egin Sozietatearekin trafiko arruntaz kanpoko eragiketak edo merkatuko baldintzez bestelakorik.

(20) Sarrerak eta gastuak(a) Negozio-zifraren zenbateko garbia

Honako hau da 2019ko eta 2018ko ekitaldietan jardueren eta merkatu geografikoen arabera negozio-zifraren zenbateko garbiaren xehetasuna:

Zerbitzugintzaren ondorizko sarrerak, nazionalak /
Ingresos por prestación de servicios, nacionales

Elkartea berezko baliabide pertsonalizatutzat hartzen da, 2018ko irailaren 4an ospatutako Eusko Jaurlaritzako Batzordearen akordioaren arabera.

Elkartean 2019ko ekitaldian batere adjudikatzaileraren edo honen mendeko beste pertsona juridikoen esku utzitako zereginen jardueren %93,53koa izan da (%92,60koa 2018 urtean). Azken hiru urteetako batezbestekoa %92,76koa izan da.

(b) Hornikuntzak

Hornikuntzen zenbakoa 2.575.893 euro beste enpresa batzuek egindako lanei dagokie osorik (2.440.941 euro 2018an). Lan horiek, funtsean, instalazioak mantentzearekin daude lotuta.

Memoria de Cuentas Anuales

en materia de pensiones con respecto a antiguos o actuales Directivos de la Sociedad.

(e) Situaciones de conflicto de interés de los Administradores

Los administradores de la Sociedad y las personas vinculadas a los mismos, no han incurrido en ninguna situación de conflicto de interés que haya que ser objeto de comunicación de acuerdo con lo dispuesto en el art.229 del TRLSC.

(f) Transacciones ajenas al tráfico ordinario o en condiciones distintas de mercado realizadas por los Administradores de la Sociedad

Durante los ejercicios 2019 y 2018 los Administradores de la Sociedad no han realizado con la Sociedad operaciones ajenas al tráfico ordinario o en condiciones distintas a las de mercado.

(20) Ingresos y Gastos(a) Importe neto de la cifra de negocios

El detalle del importe neto de la cifra de negocios por categorías de actividades y mercados geográficos de los ejercicios 2019 y 2018 es como sigue:

Eurotan/Euros	
2019	2018
<u>12.454.861</u>	<u>12.847.005</u>

La Sociedad tiene la consideración de medio propio personificado según acuerdo del Consejo de Gobierno Vasco celebrado el 4 de septiembre de 2018.

El porcentaje de las actividades de la Sociedad realizadas en el ejercicio 2019 de los cometidos confiados por el poder adjudicador o por otras personas jurídicas controladas por el mismo, ha sido del 93,53% (92,60% en 2018). La media de los tres últimos ejercicios ha sido del 92,76%.

(b) Aprovisionamientos

El importe de aprovisionamientos por 2.575.893 euros corresponde íntegramente a trabajos realizados por otras empresas (2.440.941 euros en 2018), relacionados básicamente, con el mantenimiento de las instalaciones.

(c) Karga sozialak

Honako hau da abenduaren 31ko gizarte-kargen xehetasuna:

Karga sozialak / Cargas sociales	
Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzak /	
Seguridad Social a cargo de la empresa	253.628
Aportación Itzarri EPSV / Itzarri BGAE Ekarpena	9.879
Bestelako gastu sozialak / Otros gastos sociales	16.218
	<u>279.725</u>

(c) Cargas sociales

El detalle de cargas sociales al 31 de diciembre es como sigue:

Eurotan/Euros	
2019	2018
253.628	239.298
9.879	5.388
16.218	27.505
<u>279.725</u>	<u>272.191</u>

(21) Enplegatuei buruzko informazioa

2019ko eta 2018ko ekitaldietan, Sozietateak izan dituen enplegatuen batez besteko kopurua, kategorien arabera banakatuta, honako hau da:

(21) Información sobre Empleados

El número medio de empleados de la Sociedad mantenido durante los ejercicios 2019 y 2018 y desglosado por categorías, es como sigue:

Langileen batez besteko kopurua/Número medio de empleados	
2019	2018
Zuzendari nagusia / Director General	1
Zuzendari teknikoa / Director Técnico	1
Administrazio-zuzendaria / Director de Administración	1
Finantza-arduraduna / Responsable Financiero	1
Abokatua / Abogado	1
Administraria / Administrativo	2
Ingeniariak / Ingenieros	5
Obraburuak / Jefes de obra	6
<u>18</u>	<u>18</u>

2019ko eta 2018ko ekitaldietan, langileen eta administratzaileen banaketa sexuaren arabera honako hau da:

La distribución por sexos al final de los ejercicios 2019 y 2018 del personal y de los Administradores es como sigue:

	2019		2018	
	Gizonezkoa/ Hombres	Emakumezkoa/ Mujeres	Gizonezkoa/ Hombres	Emakumezkoa/ Mujeres
Administrazio Kontseilua / Consejo de Administración	4	2	4	2
Zuzendari nagusia / Director General	-	1	-	1
Administrazio-zuzendaria / Director de Administración	1	-	1	-
Abokatuak / Abogado	-	1	-	1
Finantza-arduraduna / Responsable Financiero	1	-	1	-
Zuzendari teknikoa / Director Técnico	1	-	1	-
Ingeniariak / Ingenieros	3	2	3	2
Obraburua / Jefe de Obra	5	1	5	1
Administraria / Administrativo	-	2	-	2
	<u>15</u>	<u>9</u>	<u>15</u>	<u>9</u>

2019ko eta 2018ko abenduaren 31n amaitutako ekitaldietan, Sozietatean ez da egon % 33ko edo hortik gorako ezgaitasuna duen enplegaturik.

Durante los ejercicios terminados en 31 de diciembre de 2019 y 2018, no ha habido empleados de la Sociedad con discapacidad mayor o igual al 33%.

(22) Kontu-ikuskapeneko ordainsariak

Betean Auditoría, SLP ikuskapen-enpresak fakturatutako ordainsariak eta gastuak, 2019ko abenduaren 31n amaitutako ekitaldiko urteko kontuen ikuskapenarekin lotuta, kontzeptu guztiengatik, 9.690 euro dira (10 mila euro 2018ko abenduaren 31n KPMG Auditores, S.L.-ek ikuskatu zuen), eta 2019ko ekitaldiko ikuskapenarekin lotutako ordainsarien osotasuna hartzen dute, horiek noiz fakturatu diren kontuan hartu gabe.

(22) Honorarios de Auditoría

La facturación de honorarios y gastos de la empresa auditora Betean Auditoría, S.L.P. en relación con la auditoría de las cuentas anuales del ejercicio terminado en 31 de diciembre de 2019 asciende, por todos los conceptos, a 9.690 euros (10 miles de euros al 31 de diciembre de 2018 auditado por KPMG Auditores, S.L.) e incluye la totalidad de los honorarios relativos a la auditoría del ejercicio 2019, con independencia del momento de su facturación.

(23) Hornitzaileei ordaintzeko batez besteko aldiari buruzko informazioa. Hirugarren xedapen gehigarria. Uztailaren 5eko 15/2010 Legearen "Informatzeko eginbidea"

Hona hornitzaileei ordaintzeko batez besteko aldiari buruzko informazioa:

(23) Información sobre el Período Medio de Pago a Proveedores. Disposición Adicional Tercera. "Deber de Información" de la Ley 15/2010, de 5 de julio

La información sobre el período medio de pago a proveedores es como sigue:

	Egunak/Días	
	2019	2018
Hornitzaileei ordaintzeko batez besteko aldia / Período medio de pago a proveedores	10,88	11,29
Ordaindutako eragiketen ratioa / Ratio de las operaciones pagadas	11,31	11,95
Ordaintzeko dauden eragiketen ratioa / Ratio de las operaciones pendientes de pago	6,98	5,18
Eurotan/Euros		
Egindako ordainketak guztira / Total pagos realizados	10.949.167	11.871.395
Ordaintzeko dauden eragiketak guztira / Total pagos pendientes	1.197.788	1.281.295

1.- JARDUERA

2019. urtean, enpresaren berezko jarduerarekin jarraitu da negozio arlo guztietan. Itelazpi, S.Aren kasuan, hauek dira negozio arloak: irati- eta telebista-seinaleak garraiatu eta hedatzeko zerbitzuak, instalazioak erabiltzeko zerbitzua eta Tetra zerbitzua egitea.

2.- NEGOZIOEN BILAKAERA

Sozietatearen negozioa telekomunikazioen merkatuan garatzen denez, etorkizunerako itxaropen handiak daude, sektorearen bilakaeraren beraren ondorioz. Ildo horretatik, 2019ko ekitaldian, garraio-sarea berri eta zabaltzeko proiektuarekin jarraitu da.

2019an dibidendu digitalen bigarren hedapena hasi zen 2020an amaituko dena.

3.- INBERTSIOAK

2019ko ekitaldiko inbertsioak urte hasieran aurrekontuan jasotakoak baino txikiagoak izan dira. Ministerioaren partetik, dibidendu digitalen kanal berrien esleipenean atzerapenak egoteak, aipatutako inbertsio hori 2020an aurrera eramatea eragin du.

Enpresak ez du I+Gko jarduerarik egin.

4.- AKZIO PROPIOAK

Urteko kontu hauek emateko garaian, ez da eragiketarik egin akzio propioekin.

5.- FINANTZA TRESNAK

Sozietateak ez du finantza-tresnekin lotutako transakzioak egin ekitaldian zehar, eta horren itxieran ere ez dauka halakorik.

6.- SOZietATEAK AURRE EGIN BEHARREKO ARRISKU ETA ZIURGABETASUN NAGUSIEN DESKRIBAPENA

Ekitaldiaren itxieran, Sozietateak ez du aurreikusi bere negozioaren bilakaeran eragina izango duen inolako arrisku edo ziurgabetasunik.

7.- ITXIERAREN ONDORENGO GERTAERAK

Urteko kontu hauek emateko datan, ez da aipatzeko moduko gertakirik izan.

Zamudio, 2020ko martxoaren 17a

1.- ACTIVIDAD

Durante el año 2019 se ha continuado con la actividad propia de la empresa en las distintas áreas de negocio, que en el caso de Itelazpi, S.A. son: la prestación de servicios de transporte y difusión de señales de radio y televisión, el servicio de utilización de instalaciones y la prestación del servicio Tetra.

2.- EVOLUCIÓN DE LOS NEGOCIOS

El hecho de que el negocio de la Sociedad se desarrolle en el mercado de las telecomunicaciones hace que se tengan grandes expectativas de futuro debido a la propia evolución del sector. En este sentido, durante el ejercicio 2019 se ha continuado con el proyecto de renovación y ampliación de la red de transporte.

En el 2019 se ha iniciado el despliegue del segundo dividendo digital que concluirá en el año 2020.

3.- INVERSIONES

El nivel de inversiones en el ejercicio 2019 ha sido inferior a lo presupuestado al inicio del ejercicio. La demora en la asignación de los nuevos canales del dividendo digital, por parte del Ministerio, ha motivado que dicha inversión se realice en el año 2020.

La empresa no ha incurrido en actividades de I+D.

4.- ACCIONES PROPIAS

A la fecha de formulación de estas cuentas anuales no se han producido operaciones con acciones propias.

5.- INSTRUMENTOS FINANCIEROS

La Sociedad no ha efectuado durante el ejercicio, ni mantiene al cierre, transacciones relativas a instrumentos financieros.

6.- DESCRIPCIÓN DE LOS PRINCIPALES RIESGOS E INCERTIDUMBRES A LOS QUE SE ENFRENTA LA SOCIEDAD

La Sociedad no prevé, al cierre del ejercicio, ningún riesgo e incertidumbre que afecte a la evolución de su negocio.

7.- ACONTECIMIENTOS POSTERIORES AL CIERRE

A la fecha de formulación de estas cuentas anuales no se han producido hechos que merezcan ser reseñados.

Zamudio, 17 de marzo de 2020

ITELAZPI, S.A.

Itelazpi, S.A. sozietatearen administratzaileek, Zamudio 2020ko martxoaren 17an bildurik, Kapital Sozietateei buruzko Legearen Testu Bateginaren 253.2 artikuluan eta Merkataritza Kodearen 37. artikuluan ezarritako baldintzak betez, 2019ko urtarrilaren 1etik 2019ko abenduaren 31 bitarteko ekitaldiko urteko kontuak eta kudeaketa-txostena aurkeztu dituzte. Urteko kontuak idazki honen aurretik doazen erantsitako dokumentuek osatzen dituzte.

Sinatzaileak:



Dña. Nerea Karmela López-Urbarri Goicolea andrea
Administrazio eta Zerbitzu Orokorretako
Sailburuordea
Viceconsejera de Administración
y Servicios Generales
(Presidentea / Presidenta)



D. Francisco Javier Losa Zizanda jauna
Kontrol Ekonomikoko Bulegoko Zuzendaria
Director Oficina Control Económico
(Kidea / Vocal)



Dña. Nekane Zeberio Ganzarain andrea
Kabinetearen eta Gizarte Hedabideen Zuzendaria
Kultura eta Hizkuntza-politikako Saila
Directora de Gabinete y Medios de Comunicación
Social
Departamento de Cultura y Política Lingüística
(Kidea / Vocal)

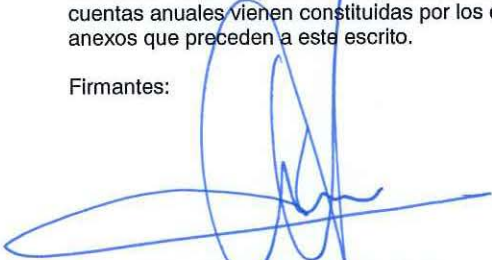


Dña. Arantza De la Quintana Ibáñez andrea
(Idazkaria ez Sailburua / Secretaria no Consejera)

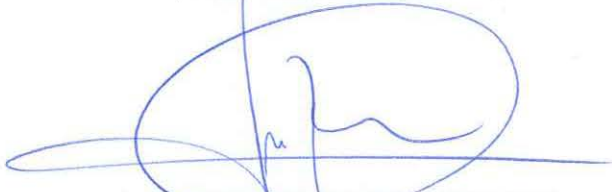
ITELAZPI, S.A.

Reunidos los Administradores de la Sociedad Itelazpi, S.A. en Zamudio con fecha de 17 de marzo de 2020 y en cumplimiento de los requisitos establecidos en el artículo 253.2 del Texto Refundido de la Ley de Sociedades de Capital y en el artículo 37 del Código de Comercio, proceden a formular las cuentas anuales y el informe de gestión del ejercicio comprendido entre el 1 de enero de 2019 y el 31 de diciembre de 2019. Las cuentas anuales vienen constituidas por los documentos anexos que preceden a este escrito.

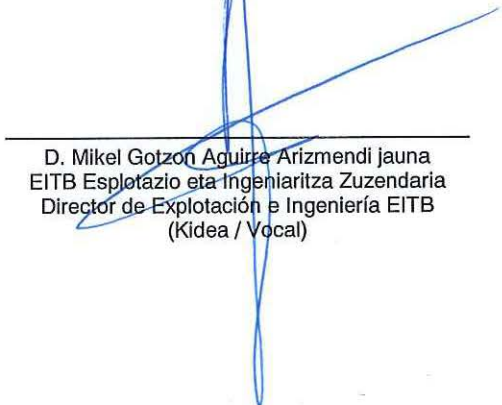
Firmantes:



D. Xabier Patxi Arrieta Goiri jauna
Informatika eta Telekomunikazioetako Zuzendaria
Director de Informática y Telecomunicaciones
(Presidenteordea / Vicepresidente)



D. Jesús María Zubiaga Nieva jauna
Segurtasun sailburuordea
Viceconsejero de Seguridad
(Kidea / Vocal)



D. Mikel Gotzon Aguirre Arizmendi jauna
EITB Esplotazio eta Ingeniaritza Zuzendaria
Director de Explotación e Ingeniería EITB
(Kidea / Vocal)

ITELAZPI, S.A.

KAPITAL- ETA USTIAPEN-AURREKONTUEN LIKIDAZIOA /
LIQUIDACIÓN DE LOS PRESUPUESTOS DE CAPITAL Y DE EXPLOTACIÓN

KAPITAL-AURREKONTUA

PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

		AURREKONTUA PRESUPUESTO					
INBERTSIOAK INVERSIONES		HASIERAKOA INICIAL	ALDAKETA MODIFICACI.	EGUNERATUA ACTUAL	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II.	INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS	5.219.136	-----	5.219.136	3.770.950	1.448.186	72
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	-----	-----	-----	89.329	(89.329)	***
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	5.219.136	-----	5.219.136	3.681.621	1.537.515	71
III.	FINANTZA-INBERTSIOEN GEHIKUNTZA ETA ONDARE-TRESNEN GUTXITZEA AUMENTO DE INVERSIONES FINANCIERAS Y DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO	5.334	-----	5.334	-----	5.334	0
2.	BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS	5.334	-----	5.334	-----	5.334	0
IV.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GUTXITZEA (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	-----	-----	-----	23.610	(23.610)	***
3.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	-----	-----	-----	23.610	(23.610)	***
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		5.224.470	-----	5.224.470	3.794.560	1.429.910	73

Euro / Euros

		AURREKONTUA PRESUPUESTO					
FINANTZAKETA FINANCIACION		HASIERAKOA INICIAL	ALDAKETA MODIFICACI.	EGUNERATUA ACTUAL	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	2.182.818	-----	2.182.818	1.291.381	891.437	59
IV.	ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS	28.610	-----	28.610	12.000	16.610	42
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	23.610	-----	23.610	-----	23.610	0
4.	BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS	5.000	-----	5.000	12.000	(7.000)	240
V.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	-----	-----	-----	604.410	(604.410)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	-----	-----	-----	604.410	(604.410)	***
VII.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	3.013.042	-----	3.013.042	1.886.769	1.126.273	63
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		5.224.470	-----	5.224.470	3.794.560	1.429.910	73

USTIAKETA-AURREKONTUA

PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO			EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
	HASIERAKOA INICIAL	ALDAKETA MODIFICACI.	EGUNERATUA ACTUAL			
I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	1.306.924	-----	1.306.924	1.228.868	78.056	94
1. SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	1.008.853	-----	1.008.853	949.143	59.710	94
2. KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS	298.071	-----	298.071	279.725	18.346	94
II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO	9.335.456	-----	9.335.456	9.746.053	(410.597)	104
1. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	2.542.601	-----	2.542.601	2.575.893	(33.292)	101
2. KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	6.287.755	-----	6.287.755	6.600.355	(312.600)	105
3. TRIBUTUAK TRIBUTOS	505.100	-----	505.100	569.805	(64.705)	113
III. GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	1.860	-----	1.860	311	1.549	17
2. HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS	1.860	-----	1.860	311	1.549	17
V. KOBRATZEKO KONTUEN GEHIKETA ETA ORDAINTZEKO KONTUEN GUTXITZE GARBIAK AUMENTO CUENTAS A COBRAR Y DISMINUCIÓN CUENTAS A PAGAR NETOS	23.610	-----	23.610	196.698	(173.088)	833
VI. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	2.182.818	-----	2.182.818	1.291.381	891.437	59
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS	12.850.668	-----	12.850.668	12.463.311	387.357	97

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO			EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
	HASIERAKOA INICIAL	ALDAKETA MODIFICACI.	EGUNERATUA ACTUAL			
I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	12.850.668	-----	12.850.668	12.454.861	395.807	97
2. ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	12.850.668	-----	12.850.668	12.454.861	395.807	97
II. USTIAPENEKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	-----	-----	-----	8.450	(8.450)	***
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	12.850.668	-----	12.850.668	12.463.311	387.357	97

ITELAZPI, S.A.

**PROGRAMATURIKO HELBURUEN BETETZE MAILARI BURUZKO MEMORIA /
*MEMORIA DEL GRADO DE CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS PROGRAMADOS***

PROGRAMATURIKO HELBURUAK ETA ZENBATESPENA OBJETIVOS PROGRAMADOS Y SU CUANTIFICACIÓN		PROGRAMATURIKO HELBURUAK ZEIN NEURRITAN BETE DIREN GRADO DE CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS PROGRAMADOS	
Heburua / Objetivo Ekintza / Acción Adierazlea / Indicador	Aurreikusitako magnitudea Magnitud prevista	Eskuratutako magnitudea Magnitud obtenida	Desbideratzeei buruzko iruzkinak Comentarios desviaciones
1. FM publikoak berritzea 1. Renovación de las FM públicas			
FM igortzen duten zentroetako transmisoreak ordeztzea eta estaldura handitzea itzalguneetan. <i>Sustitución de transmisores de los centros emisores de FM y ampliación de cobertura en zonas de sombra.</i>			
1. Instalaturako transmisoreak. 1. <i>Transmisores instalados.</i>	12	0	Euskal irrati publikorako transmisore-parke osoaren berritzea 2018an burutu zen. <i>La renovación de todo el parque de transmisores para la radio pública vasca terminó en el 2018.</i>
2. Estatuko kateei dagozkien Lurreko Telebista Digitalaren bi kate berri hedatzea (MPE4 eta MPE5) 2. Extensión de dos nuevos canales TDT correspondiente a cadenas estatales (MPE4 Y MPE5)			
Estatuko kateen 2 igorpen-kate hedatzea Euskal Autonomia Erkidegoan (7 programa) <i>Extensión de 2 canales de emisión de las cadenas estatales en la CAE (7 programas)</i>			
1. Zabalduetako zentroen kopurua. 1. <i>Número de centros desplegados.</i>	67	0	2019an ez da zentrorik zabaldu. Ekintza hori atzeratu egingo da, etorkizuneko dibidendu digitalekin batera gauzatzeko. <i>En el 2019 no se ha desplegado ningún centro. Dicha acción se pospondrá para futuros dividendos digitales.</i>

PROGRAMATURIKO HELBURUAK ETA ZENBATESPENA <i>OBJETIVOS PROGRAMADOS Y SU CUANTIFICACIÓN</i>		PROGRAMATURIKO HELBURUAK ZEIN NEURRITAN BETE DIREN <i>GRADO DE CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS PROGRAMADOS</i>	
Heburua / Objetivo Ekintza / Acción Adierazlea / Indicador	Aurreikusitako magnitudea Magnitud prevista	Eskuratutako magnitudea Magnitud obtenida	Desbideratzeel buruzko iruzkinak Comentarios desviaciones
3. Bigarren Dibidendu Digitala egitea. 3. Realización 2º Dividendo Digital.			
1. 2. Dibidendu Digitala aurreratzea Gipuzkoako zentro-igorleetan (Mugaren ingurunea)-- >ETBren 50. kanala 1. Adelanto de la realización de 2º DD en los centros emisores de Gipuzkoa (Zona frontera) --> Canal 50 ETB	63	0	Ezin izan da 50. kanalaren 2. dibidendu digitalari dagokion zentrorik zabaldu; izan ere, ministerioak 2019ko abenduan onetsi zuen plan teknikoan ezarritako epeen arabera, 2020ko otsailaren 12tik aurrera egingo dira Eitb-ren pizte autonomikoak Gipuzkoan, 50. kanala itzali eta 48. kanala pizteko. <i>No se ha desplegado ningún centro correspondiente al 2º Dividendo Digital del canal 50 ya que los plazos del Plan Técnico, aprobados a finales de diciembre de 2019 por el Ministerio, establecen que los encendidos de ETB autonómicos en Gipuzkoa, para apagar el canal 50 y encender el canal 48, se producirán a partir del 12 de febrero de 2020.</i>
2. 2.Dibidendu Digitala aurreratzea Gipuzkoako zentro igoerleetan (Mugaren ingurunea) -- > RGE2 54. kanala 2. Adelanto de la realización de 2º DD en los centros emisores de Gipuzkoa (Zona frontera) --> Canal 54 RGE2	50	25	54. kanalaren 2. dibidendu digitalean 25 kanal zabaldu dira. Zuzenean ordeztu da 54. kanala esleitutako 28. kanal berriagatik. <i>En cuanto al número de centros desplegados del 2º Dividendo Digital del canal 54 han sido 25. Se sustituye directamente el canal 54 por el nuevo canal asignado, el 28.</i>
4. Tetra Sarearen estaldura hobetzea 4. Mejora Cobertura Red Tetra			
Estaldura handitzea tuneletan, euskal trenbide-sektore publikoari zerbitzua eskaini ahal izateko.			

PROGRAMATURIKO HELBURUAK ETA ZENBATESPENA <i>OBJETIVOS PROGRAMADOS Y SU CUANTIFICACIÓN</i>		PROGRAMATURIKO HELBURUAK ZEIN NEURRITAN BETE DIREN <i>GRADO DE CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS PROGRAMADOS</i>	
Heburua / Objetivo Ekintza / Acción Adierazlea / Indicador	Aurreikusitako magnitueda Magnitud prevista	Eskuratutako magnitueda Magnitud obtenida	Desbideratzeei buruzko iruzkinak Comentarios desviaciones
<i>Incrementar la cobertura en túneles para poder ofrecer el servicio al sector ferroviario público vasco.</i>			
1. Aurreikusitako anplifikadoreen kopurua 1. Número de amplificadores previstos.	4	2	Bi amplifikadore instalatu dira ETSren tuneletan estaldura hobetzeko. Se han instalado dos amplificadores para mejorar la cobertura en túneles de ETS.
5. Garraio-sarea 5. Red de Transporte			
Garraio-sarea berritzea sare nagusian eta kapilarrean. <i>Renovación de la Red de Transporte en la parte de Red Troncal y capilar.</i>			
1. Baoen kopurua 1. Número de vanos.	44	56	Garraio-sarea berritzeari dagokionez, bao gehiago instalatzeari ekin zaio; zehazki, 56 bao instalatu dira. <i>En la parte correspondiente a la renovación de la Red de Transporte, se ha continuado con la instalación de nuevos vanos. El número de vanos instalados ha sido de 56.</i>
2. Nodo-switch kopurua. 2. Número de nodos- switches	41	0	Ekintza hau 2018an bukatu zen. <i>Esta acción concluyó en el año 2018.</i>